

The Panguni Uttara Day Special.

'His Royal Highness desires me to express to Mr. 'Swaminatha Aiyar his best thanks'—Sir Francis (now Lord) Knollys.

Vol. XIX.]

MARCH 1912.

[No. 12.

சேலசான் காலிதப் பதிப்பு.
தனிப்பிரதி, 5 அணு.
பழைய பிரதி, 6 அணு.

சந்தா விலை விபரம்.
ஒரு வருஷத்திற்கு ரூ. 4.
ஆறுமாதத்திற்கு „ 2-2.



செய்வதற்கான

மாதாந்தரத்
தமிழ்ப்பத்திரிகை.

DEVOTED TO THE DIFFUSION OF LIGHT AND KNOWLEDGE.

அறிவுடையாரெல்லாமுடையாரறிவிலா A POPULAR NEW REVIEW { கற்கக் கசடறக் கற்பவை கற்பபி
ரென்னுடைய ரோனுமில்லா-திருத்தனர். } AND TAMIL MONTHLY, { எந்நக வதற்குத் தக-திருத்தனர்
ESTD. MAY, 1892. }

ILLUSTRATING THE PRINCIPLES OF EDUCATION, PSYCHOLOGY, SOUL-CULTURE & ETHICS.
ADAPTED FOR USE IN HOMES & SCHOOLS.

“Hitch Your Wagon to a Star”—Emerson.

CONTENTS.

PAGE.

அட்டவணை.

பக்கம்.

1. The Armour of Light	346
2. The Betrayal of Friendship	348
3. My only Friend	352
4. The Decad of Dread (after Sri Manicka- Vachagar)	357
5. Heigh-ho the Holly (A Song of Life)	358
6. Change of Government	360
7. A Jolly Song of Life-Eternal	361
8. “The Cinderella of the Empire” to H. E. Lord Carmichael “Her Prince”	365
9. Chingleput Dt. Co-operators' Conference	366
10. “As you like it”	367

1. விவேகசிந்தாமணிக்கவசம்	346
2. கூடா நட்பு	348
3. “துக்கற்றவர்க்குத் தெய்வமே துணை”	352
4. அச்சப்படுத்து (அச்சக்கோகமாதல்)	357
5. “நெதன்ன நெசமோ கன்மோசமோ!”	359
6. கவரன்மெண்டு மெம்பர்கள் மாறுபாடு	360
7. அபயநகத் வாழ்வு	362
8. கார்மிகேல் பிரபுவின் பிரிவாற்றாது சென்னமாதேவி யிரங்கல்	365
9. “செங்கற்பட்டி ஜில்லா கொவாப்பேரர் களின் மகாஸபை”	366
10. “உன்னிஷ்டப்படியே,”	368

“Our Theism is the Purification of the Human Mind”—Emerson.

PUBLISHED BY

[Minimum Subscription Rs. 5.

Thick Paper Edition for Patrons.]

THE SECRETARY, DIFFUSION OF KNOWLEDGE AGENCY,

Overland & Annas extra.] Lalithalaya, 19, Adam St. Mylapore, Madras, S. [Overland & Annas extra.

For the LALITA PUBLISHING Co., Sole Agents and Managers.

Thin Paper Edition for the people.] Regd. as a ‘Book’ and Copyrighted. [Subscription Price; Yearly Rs. 4

Like a spider, like the earth, and like a living creature He produces the Universe.”—Sri

All rights including the right of republication and reproduction strictly reserved by the Editor.

The Diffusion of Knowledge Agency, Initiated in 1886, and openly Established in March 1892.

Office of the Vivekachintamani, Lalitālaya,
Mylapore, Madras. S.

Objects.—1. To diffuse light and knowledge.

2. To serve as a medium of communication between the educated classes and the masses and thereby create a fusion of thought and feeling between the two classes.

3. To co-operate with other Agencies having similar objects in view.

Methods of Work.—1. Publishing a monthly journal in Tamil which will be devoted to the diffusion of light and knowledge.

2. Organising an Association of Helpers who will do all in their power to carry out the objects of the Agency.

3. Affording information and advice to those who offer to work as Helpers.

4. Printing and publishing books and booklets of useful selections from its organ.

5. Encouraging and extending the establishment of reading rooms and village societies in the mofussil.

Membership Sec.—All educated persons sympathising with the objects of the Agency and willing to promote the achievement of those objects will be eligible to become members.

Scope of Work and its Enlargement.—The Agency which for long has been content to diffuse general knowledge, among teachers and students and to work for sanitation in villages and towns, has its scope and usefulness greatly enlarged by the open field of 'Morality and Religion' added to it at the suggestion of an I. C. S. Member of its committee in 1900.

Organ.—Its Organ the *Vivekachintamani*, (Registered as a 'Book' and Copyrighted) the oldest and the best Tamil Monthly, now in the 19th year of publication, is at present the only recognised organ of standing and respectability discussing high moral and spiritual principles in their application to every-day life.

Propaganda.—It confines its propaganda to stating the Fundamental Principles in their application to Daily Life, in addition to the publication of the *Vivekachintamani* Series of books and booklets in Tamil and other publications in English which are under the business control of the *Lalita Publishing Co., the Agency* publishes through the medium of its organ the *Vivekachintamani*, for a yearly subscription of Rs. 4, or Rs. 5 (for Patrons), most Valuable Stories and Illuminative Studies of Social Life, High Thought Reviews, a critical study and exposition of the Indian Traditions and a lucid translation of the Upanishads and Yoga-śāstras prescribing the most efficient *sādhana* for the understanding and realisation of "the Great and Real Facts of Life." An estimate of the success achieved in this difficult field where one Man sows that many may reap, can be formed by the Judgment of "the Voice of Truth in the Republic of Letters" which says:—"Your Journal is very

much appreciated by its readers as it contains matter calculated to raise the mental and moral tone."—An opinion which the Agency has worked hard to deserve and is working harder than ever to maintain. To be the humble instrument in the hand of an All-Wise Providence to diffuse Knowledge and enlightenment, and thus elevate the mental and moral tone of the people in the midst of whom our lot is cast, is no small reward for the earnest and enthusiastic WORKER IN THE CAUSE OF TRUTH who generally has to work against innumerable odds.

Ananda Mission.

(Initiated in 1901 at Chidambaram and Founded on 1st January 1903.)

For the propagation of Truth and Knowledge as the way to Health, Happiness and Life, through Self-Help, Self-Control and Self-Culture. "Our theism is the purification of the human mind." "Hitch your wagon to a Star."

"*Ekam Satyam Brahma*"—*Srutideek*. "Seek Truth wherever you can find it." But "Make your choice and stick to it till you reach the End." "*Satyam Vada*"—Speak the Truth. "*Dharmachara*"—"Do Thy duty," i.e., "Obey the Moral Law" "*Satyameva Jayate naranutam*."

Hail! Ananda Natesa! Sri Akhandananda Satguruvē Namah. Kony. Secretary: Satyananda, S. Sarma, c/o The Secretary D. K. Agency, Lalitālaya, Mylapore, Madras, S.

Social Service Branch.—The Mission has recently (1909) opened a *Social Service Branch* (Special) to its general work of propagation and is working in co-operation with the *League of Isis* founded by Mrs. Frances Swiney and others as a world-wide organisation which aims at putting into practice "the great science of race culture" and "stands therefore for the practical realisation of the Law of the Mother, before all other things." It aims at emphasizing the Sacredness of Parentage, and teaching man to reverence "the Female Form Divine as the Temple of God, the fountain of Health to the Human Race." "For the individual soul is feminine and is the child or fruit of the Spirit, which is also feminine, without beginning or ending, the essence of Divinity."

பழனிஸ்தலம்.

பழனியாண்டவர் உற்சவங்கள்

- I. தைமீ—தைப்பூசம் (பூசத்தில் ரதாரோ ஹணம், த்வஜாரோஹணமான 7-ம் நாள்) பின்னும், பூன்றாள் உற்சவ முண்டு.
- II. பங்குனி—புங்குனி உத்தரம் உத்தர நாளில் ரதாரோஹணம், த்வஜாரோஹணமான 7-ம் நாள்) பின்னும் பூன்றாள் உற்சவமுண்டு.
- III. வைசாகமீ—விசாகத்தில் ரதாரோஹணம்
- IV. சந்திரசுத்தி.

The Panguni Uttara Festival Day Special—20th Panguni, 1912.
Full term Copyright secured in every page, part and volume; and the right of reproduction, revision and republication strictly reserved by the Editor and Publisher. Due notice of subsisting Copyright in every issue and article was given and published in the Fort St. George Gazette in 1892.

"Give me not O God, that blind, fool faith in my friend, that sees no evil where evil is, but give me, O God, that sublime belief that seeing evil I yet have faith."

"Seek Truth wherever you can find it." But,
"Make your choice and stick to it till you reach the End."

ஸத்தியம் வத—SPEAK THE TRUTH.

HITCH YOUR WAGON TO A STAR."

"TO THINE OWN SELF BE TRUE."



அன்பேமவன்: அறிவேசக்தி: ஓம் தத்ஸத்]

[God is Love: Knowledge is Power: Aum

ஸத்தியமே ஜேயம்—SATYAMEVA JAYATE.

பித்தகம். 19.] 1912 ஸு மார்ச்சுமீ, விரோதிகிருதுஸ் பங்குனிமீ [சஞ்சிகை. 12.

NOTICE.

The Editor of the *Vivekachintamani* while thanking his contributors for their valuable contributions, would like to draw the attention of the public to the fact that in pursuance of the uniform policy of this journal, articles could be received only on the understanding that the entire copy right in the articles should be vested solely in the Editor. It would not have become necessary to mention this matter now but for the fact that literary pilfering is becoming more and more prevalent in the journalistic world; and the intentions of the contributors who have by their free gift of the manuscripts helped to further the objects of the Diffusion of Knowledge Agency which the Editor has been maintaining and working for the public good under great difficulties and trials for the past twenty-five years, are being sought to be frustrated by unscrupulous persons.

C. V. Swaminathaiyar, Dhaita Publishing Co.,
Editor, & Proprietor V. C. Sole Agents and Managers
M. Narayanaswami Iyer, B.A. B.L.

Hon. Secy,

Vivekachintamani Pub. Committee.

1. அறிவைப்பரவச்செய்வதற்கான நம் விவேகசிந்தாமணிக்கு வியாச, விஷ்ணு தானமீ செய்வோர் யாவரோ யாயினும் உண்மையான அந்நந்திபானத்தோடு பூர்ணமதஸம்மதமாய் விஷயார்ப்பணஞ் செய்யல் வேண்டும் தானம் செய்தபின் தத்தாபஹாரம் செய்யக்கூடாது. தத்தாபஹாரசிந்தையினர்க்கு விவேகசிந்தாமணி சங்கப்பலகைபோலிடங்கொடாதொடுக்கும்.
2. உழைக்கும்வழி யுணராது பிழைக்கவழி தேடும் சில தப்பிலிகள் நம்மை மோசஞ்செய்யாதபடி விவேகசிந்தாமணியிலுள்ள சுதந்திரமெல்லாமெமக்கேஉரிமையாமென்று சுடப்ப்படி ஆகிமுதற்கொண்டே ஸர்க்கார் கெஜட்டில் தாக்கல் செய்யப்பெற்றிருக்கிறது.
3. விவேகசிந்தாமணியில்கூறும் விஷயங்களையாவது அவைசம்பந்தமான ஸாதன ஸம்மயவிவேகவிளக்கப்போர்களையாவது தர்மவிரோதமாய்ப்போகித்துக் கர்மவிளக்கம் செய்வோர் பிழைக்கவழிதெரியாப் புல்லியர் புறும் பாழ்நாகிற் க்கார் கதியாவர்: அபாஅது செய் தவர் பாடஅது படுவர்: இகபர பிரண்டிது மிது ஸத்தியம் ஸத்தியம், பலிக்குமென்றேதினான் பழனி யாண்டவன். வேலுமயிலுத்தனை. ஆண்டாண்டிமையாய் உழைக்க உடன்பட்டான் கைச்சாற்றிது. ஓ.

THE ARMOUR OF LIGHT.

(:o:)

"Wilt thou lay down thy life for my sake? Verily, Verily, I say unto thee, The cock shall not crow till thou hast denied me thrice.

Verily, Verily, I say unto you that one of you shall betray me."

Then the disciples looked at one another doubting of whom he spake.

Now there was leaning on Jesus' bosom one of his disciples whom Jesus loved. Simon Peter therefore beckoned to him, that he should ask whom it should be of whom he spake.

He then lying on Jesus' breast saith unto him, "Lord who is it?" Jesus answered, "He it is, to whom I shall give a sop when I have dipped it."

And when he had dipped the sop he gave it to Judas Iscariot, the son of Simon.

And after the sop Satan entered into him. Then said Jesus unto him,

"That thou doest do quickly."

He then having received the sop went immediately out and it was night.

Therefore when he was gone out Jesus said, "Now is the Son of man glorified, and God is glorified in him. If God be glorified in him God shall also glorify him in himself, and shall straightway glorify him."

ஸ்த்யமஸிஸ்த்யாத்மஸாவீதிரியை நமசி

விவேகசிந்தாமணிக்கவசீம்.

(உபபிஷதர்த்த ஸாஸங்கிரகம்.)

(:o:)

"ஆனந்தீற்றுக்கவசம் அடையப்புகுமின்கள்
வானஜர் கொள்வாரா, மாயப்படைவாராமே." —
[திருவாசகம்.]

"ஏகாக்ஷரத்தைவாக்ஷரி திரியக்ஷரி
பஞ்சாக்ஷரி ஷெஞ்சகிதை பஞ்சதசாக்ஷரி
வாஸலித்தை யம்பிகைதேவீ தபவுகிதை
ஷோடசாக்ஷரி யெங்குகிதைமேவாக்ஷரி!
கசுமி திருநீர்க்ஷர குகியான்!
நித்ய நிர்மல ஸ்வுருபிநீ! ஆயினும்
எனைபுனக் கர்ப்பணஞ் செய்கிறேன்!
அங்கீகரித்திவனை யாளாக்கி விடுபொருட்டின்
திவ்யாக்ஷர மந்த்ரோபதேசஞ்செய் தருளுவாய்!
தாயேதயாபரியே!"

"ஏழையேன் துன்புற்றத் துயரிலாழ்த்தேனம்
[பிசே!

சோழைமனன் குழ்கெடுக்காதென்னைக் காத்தரு
[ளத்தயவுமிக

வேண்டித்தாயே! தற்பரமா யெங்குகிதை ஸஹஸ்
[ரதன

மலர்மீதுறையம்பிகைமுன் ஸ்வஸ்வருபங்காட்டித்
தன்மயமா யுன்னோடைக்கியந்தத்தருள வேண்டித்

[தாயே!
பின்னுமெனைமாயைப் பருதாண்டருள்செய் தயா

[நிதே!
யுன்பாதமதே சரணம்மா காத்தருள்செய் அம்

அபயம்! அபயம்! அபயம்!" [பிசே!

"ஒன்பது வாசலு மொச்ச வடைக்கி
லன்பதி லொன்று மான்." — ஒளவைகுறள்.

ஏகம் ஸ்த்யம் ப்ரஹ்ம.

1. விவேக சிந்தா மணியரசே
வித்தா லக்ஷ்மி ஸரஸ்வதியே
துர்க்கா லக்ஷ்மி மஹேசுவரி
துஷ்டரை யடக்கும் தாயேகேள்!

துவிதம் மஹேசுவர லக்ஷணம்.

2. தாயே பின்னை சரணம்மா!
தயாவே மென்ளக் காத்தருள்வாய்
மாயே கொள்ளை போகுதடி
மஹேசுவரி யுள்ளே சாக்ஷிநித்யாய்!

நிரிவிதம் துர்க்கா லக்ஷணம்.

3. தாயே உன்னைத் தொழுதழுதே
நாயேன் மாயை யயக்கழுத்தேன்
சேயைக் கொண்டுளஞ் சோதித்தே
மாயே கைப்பொருள் கொள்ளையிட்டாய்!
சுதர்விதம்புருஷ லட்சணம்

4. முன்னே யென்றன் ஆவியும் பொருளும்
அன்னே யென்றன் உடைமையெல்லாமும்
பொன்னே யென்னை யாட்கொண்டபோதே
யென்னே அன்னே கொண்டிலையோ!
பஞ்சகம் பக்த லட்சணம்.

5. இனியோ ரிடைபு நெனக்குண்டோ!
தனியே யென்னைத் தடுத்தாண்டாய்!
கணிபே தேனை கற்கண்டே!
தனியேன் தரையில் தவிக்கலாமோ!

அறுவீதம் ஆசை லட்சணம்.

6. காசைப்பெரிசாய்க்கினைப்பவர்கள்
வேசைப்பெரிசாய்க்கினைப்பவர்கள்
ஆசைக்கரசே ஆரும்பொருளே
தூசைத்தூணும்மாறுவையே!

எழுவீதம் தாது லட்சணம்.

7. தூசைத்தூணும்மாறுவையே
ஆசைக்குள்ளிருந்தாட்கிப்பாய்
ஓசைக்குள்ளுறுமோம்பொருளே
வேசைக்குள்ளுறுவோர்ப்புழுவே!

எண்வீதம் மூர்த்தி லட்சணம்.

8. ஆணிவீலைபண்ணில்லை அலியில்லை
ஆணும்பண்ணும் அலியும்நீ
தூணில்லேதான் றும்சரவிலம்மீ
ஊணில்லேதான் றும்ஓஜஸூநீ!
நவாநீம்தேவி லட்சணம்.

9. ஓஜோவிலமலிப்பராஜோவில
தேஜோவிலவயதேவநாமலி
யஜோவிலபஜ்ஞராமலி
ராஜோவிலராஜபதர்மமணி!

தசமம் சுத்த வித்யை லட்சணம்.

10. விசுவமலிவிசுவாபுலவைதேவி
ஸர்வமலிஸர்வாபுலைஸ்வதி!
கர்வமலிகர்வஹரகாயத்ரி
ஸத்பமலிஸத்யாக்மஸர்வதரி!

ஏகாதசம் நூர் லட்சணம்.

11. ஹரஹர தேவி ஹரதேவி!
ஹரிஹரி தேவி ஹரிதேவி!
பட்பட் தேவி படதேவி!
சட்சட் தேவி சடதேவி!

தவாட்சம் ஆதித்திய லட்சணம்.

12. ஹரேராம் ஹரேராம் ராமராமஹரே
[ஹரே
ஹரேகிருஷ்ண ஹரேகிருஷ்ண கிருஷ்ண
[கிருஷ்ண ஹரே ஹரே!
ஹரேராம் ஹரேகிருஷ்ண ராமகிருஷ்ண
[ஹரேஹரே
ஹரேதாம் ஹரேராஜ தர்மராஜஹரேஹரே!

த்யோதசாநாம் ப்ரதோஷதர்சனம்.

13. விவேகசிந்தாமணியரசே
வித்வத்ஸக்தியஸக்திமே
தூர்க்காலக்ஷமிஸமரோசி
குட்டிரையடக்கியாளரசே!

சதுர்த்தசம் வித்வத் லட்சணம்.

14. தாயேபிள்ளைசாரணம்மா!
தர்மம்வெல்லக்காத்திவோய்!
மாயேகொள்ளீரபோகுகடி!
மர்மமறிந்தேபடியுளப்பாய்!

பஞ்சதசாம் பரமார்த்திக லட்சணம்.

15. தாயேஉள்ளைச்சரணடைந்தே
நாயேன்மாயையயக்கறுத்தேன்
சேயைக்கொண்டுமீசோதித்தாய்
தாயேமெய்ப்பொருள் தந்திவோய்!
ஷோடசம் பித்து லட்சணம்.

16. விவீகத தாயே! தாய்முன்னே!
இனியோர் காசைத்தூசைத் தந்தாளே
ஓஜஸ் விசுவம் ஹரஹரவே
உண்மைத் தாயே தாய்க்கரசே!
ஸப்ததசாம் ஸாத்திகலட்சணம்.

17. விவேக சிந்தாமணி! கவசம்
வித்வத் ஜங்கள் பூணலாக
விருத்திராசுரன் வலியடங்கத்
தருத்தமாச் செப்பின் ஐயஜயவே!

அஷ்டதசாம் அவித்யாஸட்சணம்.

18. உருவில் லருவாம் குருவைநம்பி
குருவில் லசுரப் பூனைத்தொட்டே
செருவில் தனித்த பாலன்னெறு
குருவில் லடைக்கக் கூத்தாச்சே!

கூத்துக் காட்சி.

“நன்றித் ஆட்டம் நன்றிது கூத்து
நன்று நன்றிது நடனம்!
அங்கு மிங்கு மெங்கும் கண்டிலே
னிதுவொருவதிர்சயங்காண்மிடு!
ஒன்றி நின்றன் அணர்வழிந்
துள்ளொளியானபின்
அங்குமிங்கு மெங்கு மிதுவலால்
வேறொரு அகிர்சயங் காண்கிலேனே!”

அப்பணம் ஐயனாரே!

“காண்கிலே னதிர்சயம் காட்சியும் வேறிலே”
பூங்கிலே னணிமணி பூஜையும்வேறிலே
நாண்கிலேன்நடையிடை காட்டமும்வேறிலே
பூங்கிறேன் கவசமிது பூஜித்து ஐயனாரே!

சால்தா துணை.

ஆண்டாண்டிமை.

—(o)—

The Betrayal of Friendship.

“Ye are my friends if you do whatsoever I command you. You have not chosen me, but I have chosen you;Hence forth I call you not servants for the servant knoweth not what his lord doeth, but I have called you friends for all things I have heard of my Father I have made known to you.”—True Friendship.

The true aim of University Education was to liberalise the mind.....When it is said that we want men of character what is meant by the wise and discerning is that we want men whose mental and moral equipment is such as to enable them to interpret truly by thought and conduct, the age in which they live. And that is the special function of university.—Sir N. G. Chandavarkar, Vice-Chancellor of the Bombay University, at the Convocation held on 20th February 1912.

Give me not O God, that blind fool faith in my friend that sees no evil where evil is but give me O God that sublime belief that seeing evil I yet have faith.”—Viveka-chintamani Motto.

கூடா நடப்பு.

அச்சப்படுத்து.

—::—

“வாள்உலர் எரியும் அஞ்சேன் ;
வரைபுரண்டிடினும் அஞ்சேன் ;
தோள்உலர், தீற்றன், ஏற்றன்,
சொற்பதல் கடந்த அப்பன்,
தானதா மலரகள் ஏத்திக்!
தடமலர் புனைந்து கைபும்
ஆள்அலாதவரைக் கண்டால்,
அம்ம! நாம் அஞ்சும் ஆறே!”

“கோணிலா வாரி அஞ்சேன்,
கூற்றுடன் சிற்றம் அஞ்சேன்
நீள்நிலர் அணியி னானை
நினைந்துகைந் துருகி நெக்கு
வரணிலாவ் தண்கள் சோர,
வாழ்த்தினன் தேத்த மாட்டா
ஆணலா தவரைக் கண்டால்,
அம்ம! நாம் அஞ்சுமாமே!”—திருவாசகம்.

சாமான்ய ஜனங்களுக்குத் தத்துவார்த்தமாய்
ச்சொன்னால் (Abstract Principles) எதுவும்
மனதில் ஏறாது. ஏனெனில் பொய்யைத் தள்ளி
மெய்ப்பைத் தழுவும் அதிதூட்பமான விவேக
புத்தி அவர்களுக்குக் கிடைப்பாது. விவேக
ஞானம் விசார ஞானத்தின் முடிவில் பிறக்கு
றது. அதாவது, விசார முடிவில் விவேகம்
பிறக்கிறது. விசாரம் என்றால் அதன் ஸ்வ
பாவத்தை ஆபத்தறியும் சக்தி. எதுவும் அதன்
ஸ்வபாவம் விளங்கு மட்டும்தான் அறிவைய
க்கும். பழுதைபிற்பாட்டும், கிளிஞ்சலில்
வெள்ளியும் தோன்றுவது பழுதையைப் பழு
தையென்றும், கிளிஞ்சல்க் கிளிஞ்சலென்றும்
அறியும் வரையில்தான். அறிந்துகிட்டால்
ஒன்றை ஒன்றாக மாறியறிந்து பிரமிக்கும் ப்ர
ம்மை (அறிவு மயக்கம்) நீங்கிவிடும். பழுதை
யைப் பார்ப்பென் நஞ்சுவதுபோலவே பாம்பைப்
பழுதையென்று மருண்டு மிதிப்பதும் அறிவு
மயக்கமாம். அறிவு என்பது தெளிவுமயமாம்.
அதை ஸ்படிச விவரமாய்ப்பாவித்துப் பூஜை
செய்வார் பெரியோர். அங்கிலைக் சங்கமணித்
படி சுத்த ஹிந்தியம் வாய்ந்த பூஜகனும் (சித்த
சுத்தியும்) சுத்த ஸ்படிசமாகிய லிங்கமும் ஒன்
ருனால் அதனவே சிற்றம்பலமாம். சித்தபை
யென்பதும் அதுவே.

“அருளொன்படுவதுமருளற்றநினை
மருளேயிருளில்மயக்கம்சமுமாம்
மயக்கந்தானறும்மாசற்றநினைதயில்
நினைதெனியத்தெனியச்சிவமதுவாமே?”

“நினைதென்னச்சித்தென்னவேறில்லை
நினைதெனின்திடச்சித்ததுவூமே
சித்ததுவாவதுமன்னொளிதானே
உன்னொளிவிளங்கிடும் சித்தப்பயாமே!”

உள்ளொளி யென்றால் உள்ளத்திலிருந்தெழும்
ஸ்வப்பிரகாசமாம். இதையே சிவப்பிரகாசம்
என்றும் சொல்லுவர். உள்ளம் என்பது எல்
லாவற்றிற்கும் உண்மையான இருப்பிடமா
யிருப்பதெதுவோ அது. உண்மை, நிரந்தரமா

யிருத்தல் எனப்பொருள்படும்; உந்தார்த்தன்மை. அதற்கு எதிர்மறை 'இன்மை. இன்மைபென்றால் இலதார்த்தன்மை. உண்மையை 'சத்' என்றும், இன்மையை 'அசத்' என்றும் சொல்வர். பழுவையிற் பழுவை 'சத்'; பழுவையிற் பாம்பு 'அசத்'. இருளும் மருளும் சேர்ந்தால் பழுவையிற் பாம்பு தோன்றும். இருள் என்பது புறப்பொருள். மருள் என்பது அகப்பொருள். பழிர் முகப் பார்வை மறைபடல் இருள். அகமுகப் பார்வை மறைபடல் மருள். ஆகையால் அசக்கண் பஞ்சுடையாமல் துலங்குவது 'அருள்' என்பான் 'அருளெனப்படுவது மருளற்றமென்கிறதை' என்றார். மருள் என்றால் என்னவென்கிற கேள்வி பிறக்குமால், "மருளே யிருளில் மயக்க முச்சமுமாம்" என்றார். செம்பிற் களிம்பேறி னுற்போல் சிந்தையில் மாசுபடிந்தால் மயக்கமுண்டாகும், செம்பிற்குச் சபாமைனீ களிம்பேறுந் தன்மை (மாசுபடியிருணம்) அற்றால் அது பொன்னாகும். அருளெனப்படுவதும் பொன்மயமாகும். ஆதலால் "மயக்கத்தானதும் மாசற்றசிந்தையில்" என்றார். அருள் உதயமாகி அருள் வெளியில் பழகப்பழக சிந்தை மயங்குந் தன்மைதானே யற்றுப்போம். மயங்குந் தன்மையற்றுப்போனால் இயங்குந் தன்மைக் கிடமின்றி மனம் ஓய்ந்து உட்கார்ந்து போகும். மனம் சங்கல்ப விகல்பமற்று நின்றால் அதற்கு "ஒழிவிலோடுக்கம்" என்று சொல்வர் மேலோர். இந்த ஒடுக்க நிலையிலிருந்து பழகிப் பழகி அப்பியாஸ முதிர்ச்சிபெற்றால் அப்பொழுது மனம் நிர்விகல்ப நிலைபடைந்து இருந்தவிடம் தெரியாமல் மறைந்துபோம். மறைந்துபோம் என்றால் அழிந்துபோம் என்று அர்த்தம் செய்துகொள்ளக் கூடாது. அப்பிழிப்புப்போல் களைந்து, உப்பெல்லாம் தன்மையமானதுபோல் மனம் விஷ்ணுமயமாகிவிடும். அப்படியென்றால் ஸ்வாந்தர்யாமியாய் எல்லாவற்றிற்கும் உள்ளமாய் இருந்து விளங்கும். மனம் லயித்து விஷ்ணுமயமாக, விஷ்ணுவும் அதன் காரணமாகிய சிவத்தி

லொடுக்கும். விஷ்ணுவுக்கு ஆகர்ஷண சக்தியும் ஆகர்ஷிக்கப்படும் சக்தியுமுண்டு. "ஹரியலால் தேவியில்லை" பென்ற ஆன்றோர் வாக்கியத்தால் சிவத்துக்கு விஷ்ணுவையன்றி வேறு சக்தியில்லை. ஆதலால்தான் "திருாராமன்" "ராதாகிருஷ்ணன்" என்ற நாமங்கள்போல "ஹரி ஹரன்" என்திற் திருநாமம் சக்திஸம்பந்தமான சிவத்துக்குப்போக வமைந்தது.

சக்தி பலத்து சக்திமானே யிழுப்பதானால் அது மோஹினி ரூபமெடுத்து ஸ்தயாந்த ஸ்வருபினியாய் விளங்கும். பாற்கடலைத் தேவாசர்களிருவரும் சேர்ந்துகடைந்தபோது அது விருந்துண்டான அமிர்த்தத்தைப் பகிர்ந்து கொடுக்க வந்தது "ஸ்தயமேவ ஜயதே நர்ருதம்" என்னும் வேதமாதா வீன்ற பிஷக்யாயம் ஸ்தயாந்த ஸ்வருபினியே. இவளே துஷ்டனீரயடக்குந்தாய். பண்டாசரணை மயக்கின மஹாமாயையும் இவளே! இந்த அவஸ்தையில் சக்தியுடன் சக்திமான்களோ ஐயனார் பிறந்தார். இந்த ஐயனருக்குச் சக்தி பிடாரி. இவர்கள் துஷ்டநிகராத்மகமான ஆத்மாநாதம் சக்தியாம். சக்தியான் பலத்து சக்தியை யிழுத்துத் தன்னுடக்கிக் கொள்வதானால், அப்பொழுது துஷ்டநிகராத்மகமான காளி துர்க்காம் சக்தைவிட்டு விஷ்ணுபதமெப்தி (ஸ்ரீவார்த்த யாமியாகி) "யோசேபவானி" யென்றபடி சக்திமானுக்கு யோகமளிக்கும் பொருட்டு சக்த ஸாத்விகப்பவானி ரூபமாகி, பர்வதராஜனையடைந்து பார்வதிதேவியர் யவதரித்து, உமாதேவியாய் தபஸிருந்து பதியையடைந்து குமரக்கடவுளாம் சுப்ரஹ்மணிய ஸ்வாமியைப் பெற்று, தர்மரக்ஷணர்த்தம் அதர்மப் பூண்டையழிக்கும் திவ்ய சக்தியாம் வேலாயுதமூர்த்தியாய் விளங்கி, சக்துக்களுக்கு ஆண்டியாயும் (குருமூர்த்தியாயும்) அசத்துக்களுக்கு (வேல்) ஆயுத பாணியாகவும், அதாவது, தேவசேனாதிபதியாகவும் தோன்றி தர்மபரிபாலனம் செய்கிறவ

ராகிறார். விஷ்ணு அம்சம் இவரிடத்தில் விசேஷமாயிருத்தலால் இவர் பின்னாபின்ன சக்திகளிரண்டுடனையும் தோன்றுபவராக விருக்கிறார்.

“தேரூந்தேறுதற்குதேவிராசக்தியுடன்
வாரார்முருகையன்வரணமயில்வாகனமேல்.”

நமக்கு குமரக்கடவுள் எப்படியோ, அப்படியே யேசுகிறிஸ்துவும் தேவபுத்திராம்சமாய் அவதரித்தருளினார். சிவசக்தி ஸ்வரூபமெதுவோ அதுவே தேவபுத்திராம்சமாம். ஸெய்ன்ட்ஜான் என்னும் யேசுவார எழுதியிருக்கும் கிறிஸ்து வேதத்தில் கூடாநடப்பின்பயன் நன்றாக வெடுத்துரைக்கப்பட்டிருக்கிறது. யேசுநாதர் பிறந்து அருள்பெற்றபின் அவர் பன்னிருவரைச் சிஷ்யராகக் தெரிந்தெடுத்தார். அவர்களில் முற்றுந் தேயின மூதறிஞரானவர் ஸெய்ன்ட்ஜான். முற்றும் கடையாரான கூடா நடப்பிற் கிலக்காயமரத்தவர் “ஜூடாஸ் இஸ்கேரியாட்” என்பவர். இவர் சிஷ்யர்களுக்குள் பணத்தைக் கையாடும் வேலைபெற்றவர். இவர் உலகப்பற்று நீங்காதவர். “பற்றற்றார் பற்றாகப் பற்றி நிற்சூமவன் பாங்கருணையால்” அருட்கண் நோக்குப்பெற்றவரானார். ஆயினும் அவரைப்பற்றிய ஆசை அவரை விடவில்லை. “பாலுக்குக் காவல் பூனைக்குத் தோழன்” என்கிற பழமொழியாக உலகப்பற்றுக்களை உள்ளத் தறுக்காமல் தானே குருவினிடம் தீவைப்பெறலானார். பாங்கருணை மிகுதியால் குருவும் அவர் குற்றத்தை யுணர்ந்து அநாதப் பெரிதும் பராட்டாது அவரிடத்து அருள்நோக்கு வைத்துவிட்டார். பாம்புக்குப் பாலைக் கொடுத்தாலும் அது விஷத்தைத்தான் கொடுக்கும். பசுவோ புல் வைக்கால் இவற்றைத்தின்றும் நல்ல பாலைக்கொடுக்கும். ஆகையால் சபாவத்தை மாற்ற முடியாது.

“குறை பொருளார்க் குண்மையோதிற்
குற்றம் வரும் நற்றம் போமால், இறைமே
லானை புலம்பாதே யென்றியுமினா னென்னம்

பான் வாலு” பென்று சொல்லிய சொல் தவர்த்து அவரிடம் அருள்கோர்குணவத்து மருள் நீங்கா அவனுக் குப்பதேசம் செய்ததால் அவர் உள்ளம் துடிக்கலாயிற்று: (He was troubled in spirit and testified.) துடிக்கவும் அவர் உண்மையை யறிந்து உள்ளதை புள்ளபடி சொல்லலானார்.

“Verily, Verily, I say unto you that one of you shall betray me.” “சத்தியம், சத்தியம், உங்களில் ஒருவர் என்னைச் சந்தியிலிழுக்கப் போகிறார்!” என்று உள்ளம் பதைக்க உண்மையைச் சொன்னார்.

இப்படியவர் உண்மையைச் சொல்லவும், மற்றச் சிஷ்யர்களெல்லாம் இவர் நம்மில் யாரைக் குறித்து இப்படிச் சொல்கிறார் என்று ஒருவரையொருவர் பார்த்துக்கொண்டு விழிக்கலானார்.

அத்தருணம் யேசுநாதர் உள்ளத் தமர்ந்த உண்மைச் சிஷ்யராம் ஒருவரை (இவர்தான் ஜான் என்பவர்)ப் பார்த்து அழைத்து, பற்றவர்களெல்லாம் அவரை ஏவி குருநாதர் யாரைக் குறித்து இப்படிச்சொன்னார் என்பதை விளித்தறியும்படி வேண்டினார்.

அவரும் “குருவிலலமர்ந்து” —கள்ளங் கரைந்த சிஷ்யையினால் குருவினுள்ளமுணர்ந்து: “நாதா நீங்கள் சொன்னது யாரைக்குறித்து?” என்று உள்ளக்கனிவோடு கேட்டிருந்தார்.

அதற்கு யேசுநாதர் பேர் உண்மையும் குறிக்காமல் “இந்த ரொட்டித் துண்டைத் தோய்த்து யாருக்குக் கொடுக்கிறேனோ அவன் தான்” என்று மறைபொருளாய்ச் சொன்னார். அப்படியென்றால், என்னைச் சந்தியிலிழுக்கப் போகிறவனுக்கு இதோ நான் வாய்க்கரிசி போடுகிறேன் பார்! என்று சொன்னபடியென்க. சொல்லியவண்ணம் ரொட்டித்துண்டைத் தோய்த்து ணைமன் புத்திரானை ஐட்டாஸ் இஸ்கேரியாட் என்பவனுக்குக் கொடுத்து வாய்க்கரிசிபோட்டார்.

“Sop” என்னும் பதத்துக்குத் தமிழில் சரி யான வாச்சியார்த்தம் ‘செய்ய வேண்டுமானால், “வாய்க்கரிசி” பெய்ந்துதான் சொல்லல் வேண் டும். செத்தவன் பசிகாப் பீரப் பிணத்துக்கு வாய்க்கரிசி போடுகிறது அபரக்கிரிபைகளில் முக்கியமான தொன்று. ஆகையால் குருத்து ரோகிக்கு துரோகம் செய்ய வேண்டு மென்ற எண்ணமிருந்தும் அதை நிறைவேற்றுவதற்கு வேண்டிய சங்கல்பசக்திபற்றவ னாகையால், பசிதீர வுண்ணும் சக்தியற்ற பிணத்தின்வாயில் அரிசிபை நனைத்திட்டு அதன் பூக் தேசத்தின் தாபத்தைச் சார்ந்தி செய்வதுபோல, குருத்து ரோகம் செய்ய ஆசைப்பட்டவனுக்கு அவ்வா னுசையை நிறைவேற்றிவைக்க வேண்டி, ஹிதே ஹைகவல்ய முத்தி லித்தி பெற்ற பரமகுருவா னவர், தனது அருட் திருமேனி அதை விட்டுப் பிரிந்ததால் “செத்துச் சுண்ணம்பாண” ஜட தேஹத்தை “ஆபோவா இதம்ஸர்வம்” என்கிற மந்திரப்படி எல்லாம் ஜலமய மென்கிற அவரு டைய அந்தர்ப் பாவம் விளங்க அன்னடயகோச மான தேஹத்துக் கறிகுறிபாண அரிசிபை அல் லது ரொட்டித்துண்டை நனைத்து பூதபலியாக குருத்துரோகிபாண சிஷ்யனுக்குக் கொடுத்து அவன் துராசையைப் பூர்த்தி செய்து அதனால் கிருத கிருத்திய விருதம் தப்பாது காத்துத் தனது சமீபிஷ்டர்களுக்குத் தனது அருட்திரு மேனி விளங்கத் தரிசனமளித்து அவரை ஸம் ஸார ஸகரத்திலிருந்து காரயேற்றி வைத்து, தனது அரிச்சா பரார்ப்பத்தால் சேர்ந்த கர்ம பலன்களை பெல்லாம் துரோக சிந்தனைகொண்ட சிஷ்யனுக்குக் கொடுத்து, “யத்பாவம் தத்பவதி” யென்றுள்ள உண்மை வாக்கியத்தை நிறை வேற்றிவைக்கிறார்.

“தந்ததுன் தன்னைக் கொண்டதென்தன்னைச் சங்கரா!” என்ற ஆன்மீக சங்கிபத்தால், தன் னைக் கொடுத்தார்க்குத் தன்னைக் கொடுப்பது குருநாதம்; ஆகையால் இதைத் தனது “உடல் பொருளாவி” யையும் திரிபரண ஈந்தியாய்த்

தத்தம் செய்து கொடுக்க, அதைப் பெற்றுக் கொண்டு “அருள் பொருளானந்தம் என்கிற சச்சிதானந்த ஸ்வரூபமான தன்னைத் தரிசிக்குக் கொடுத்து பிரமரகிட நியாயமாய் “ஜீவனுக் குள்ளே சிவமணம் பூத்தது” என்ற வாக்குப் பலிக்க “சிந்தையே கோயில்கொண்ட எம் பெருமான்” “உடலிடங் கொண்டு” “தேஹோ தேவாலயப் பரோக்தி” என்ற கருதி வாக்கும் பலிக்க வைக்கிறார்.

மாசரூச் சிந்தையர் காசரூவானையில் நேச ராய் வேஷம்போட்டு நகரை மோசம்செய்தால், அவர்கள் மோச சிந்தையே நாசகாலாய் உற் பவிப்ப துணர்ந்து அருள்மூர்த்தி செத்துள் சாகாப்பிணமான அவர்களுக்கு வாய்க்கரிசி போட்டு பேய்க்கரசாய் வாழ் அனுக்கரிக்கிறார். ஆகலால் தான் உலகில் ஸர்ஜனர் வருந்த துர்ஜ னர் காசம் பணமுமாய்ச் செழித்து வாழ்கிறா கள். இந்த வாழ்வெல்லாம் வாழ்வுபோல் காட் டித் தாழ்வை யளிக்கும். உதாரணம் வேண் டில் உய்த்துணர்வார்க்கு எத்தனையோ நித்தியப் படி யவர்கள் காணும் காட்சியில் கிடைக்கும். சுந்தர்சஷ்டி யுற்சவத்தின்போது சூரஸம்ஹா ரம் நடக்கும் திருவிளையாட்டை யுற்சனர்ர் தாப்வாருக்கு உண்மை வெளிப்படும். சூர னுக்கு ஒரு தலை போனதும் ஒரு தலை வந்தா லும், ஒவ்வொன்றும் தாழ்ந்த மிருகங்களின் தலையாகிக் கடைசியில் அவன் விருகமாநி “ஜடாமுனி” ரூபங் கொள்கிறான். அவன் பாப சிந்தையின் பலனை பெல்லா மிப்படி யவன் அனு பவித்தானபின் பூர்வபாஜ்ஞை வந்து குருக டாக்ஷ வீக்ஷணிய பஸ்ததால் மதுபடியும் ஜனங்க ளிலெல்லாம் உத்தமமான மானிட ஜன்மம் பெ ற்று குமரகுரு பானருட்திருமேனியை கூண நேரம் தரிசிக்கும் பாக்கியம் பெற்று, மஹோந் தமான அந்த கூணநேரத்தில், குமரகுரு பானுக்கு வாஹனமாக வேண்டு மென்கிற வரம் வேண்டிப் பெற்று மயிதூருவங் கொண்டு வேல வனுக்கு வாஹனமாகிறான். ஆகையால் “வே

396

லுமயிலுந் துணை” யென்று சொன்னால். “ஆறு
மரகம் சொன்னபடி கேட்கும்” அதாவது ப்ர
ஹ்மாவும் விஷ்ணுவும் காணாத ஜோதிரிங்க
தரிசனம் கடைக்கும் என்றபடி. அந்த ஜோதிரி
லிங்கத்தின் அடிமுடி காணாத தேவர்கள் கர்வ
பங்கம் செய்வான் திருத்தேரேறிக் திரிபுர
மெரித்தவன் சாக்ஷியேயாக எவனெருவன் சந்
திபில் விட்டிருக்க வேண்டு மென்று நினைக்கிற
னோ அவன் சந்தியில் விட்டவனிலும் கடைய
னாகிறான். “கெடுவான் கேடு நினைப்பான்”
ஆகையால் அத்தூர்ச் சிந்தையின் தாபந்தீர
எனதென்னும் பொருளெல்லாம் அவன் வாய்க்
கரிசியாகப் போட்டு அவன் தாபம் தீர்ப்பர்
மேலோர். கூடா நட்பினர் கூட்டுறவால் வரும்
கேடுது வென்னக் காட்டுவான் ஜானவன்
ஜூடாஸ் கதையைச் சூக்ஷ்மாய்ச் செப்பினர்.
இதனெல்லவருங்கே மிணர்ந்தே தெய்வப் புலமைத்
திருவள்ளுவனாரும்,

“இனம்போன் நினமில்லார் கேண்ணை மகளிர்
மனம்போல வேறு படும்.”

என்று கூடாநட்பினது குற்றங் கூறி, மனப்
பழக்க மில்லாது மறை வல்லோனென முழங்
கும் “மாணர்” (மாண்பிலா மக்கள்) மனக்
குற்றம் நீங்குவதற்கான நல்ல தூதர்கள் பல கற்
றும் அவர்கள் மனத்திருந்தி நட்பாதல் அகப்ப
கை நீங்கா அவருக்கில்லை யென்றும், உணர்ந்து
வான்,

“பலகல்லு கற்றக் கடைத்தும் மனகல்லர்
ஆகுதல் மாணர்க் கரிது” என்றும்,

கண்டால் இனியவர் போல் நகைமுகங் காட்டி
வேஷம் போட்டு அநத்தில் பகை பாராட்டும்
வஞ்சகரைக் கண்டஞ்ச வேண்டு மென்பான்,

“முதத்தின் இனிய நகாஅ அகத்தின்னா
வஞ்சகர யஞ்சப் படும்”

என்றும் சொல்லி அக்கூடாநட்பின் கண் ஒழு
கும் வகையை வற்புறுத்திக் கூறினார்.

புறத்தின்கண் பொய் நட்பு,

“மிகச்செய்து தம்மென்னுவாரை நகச்செய்து
நட்பின் உள் சா(கு)ப்புல்லற்பாற்று” என்றும்

“பகைகூட்பால் காலம் வருங்கால் முகநட்
டகநட் பொரிஇ விடல்.” என்றும் சொல்லி.
கூடாநட்பின் கூட்டுறவுக்கும் வழிசொன்னார்.

“My only Friend.”

“Who are you who go about to save them that are lost?”

“Do you know that who would save his own life must
lose it? Age you, then, one of the lost? Could you or
would you be one of the lost? Arise then and become a
saviour.

“O, disreputable Respectability! There can be no union
in love in a country, so long as we keep emphasizing
each other's faults. The secret of the successful art of
living lies in developing the Mother's heart to whom all
her children are lovely, whether big or babies. True
education means to learn to look at the Universe through
the eyes of God.”—Swami Ram Tirath on “Universal
Love.”

“திக்கற்றவர்க்கு தெய்வமே துணை.”

“விவேகத்தாயே! தாய்முன்னே!

இனியோர் காணத்தகைத் தந்தாளே!
ஒஜஸ் விசுவம் ஹாஹாவே
உண்மைத்தாயே! தாய்க்கரசே!”

“தேரூர்த்தேறுதற்குதேவிபராசத்தியுடன்
வாளார்முருகையன் வர்ணமயில்வாகனமேல்.”

“சசாபோற்றியென்னிறைவாபோற்றி
மாசிலாமணியேமரகதவொளியேபோற்றி
வசிலாமொழியாலிரந்தார்த்தருள்கேசாபோற்றி
ஆசுகூர் அண்ணலே! வாசியென்றுன் தான்பற்றி
னேன்போற்றி!”

“பெற்றதோர்விட்டிதருப்பற்றற்றவெனொன்றிவைத்து
உற்றதோர்விட்டிலுக்கத்துமோன்விசத்து
மற்றதோர்விட்டைமற்றதிடாதிற்றிற்றி
பெற்றதோர்விட்டெருவாழ்கும்பெற்றாரர்!”

“முகநக நட்பது நடப்பன்று நெஞ்சத்,
தகநக நட்பது நட்பு” என்றார்

பொய்யாமொழிப் புலவராம் திருவள்ளுவ
நாயனார், “கண்டாற் காமாகுபி நாயகன், காண
விட்டால் வகிப்பயல்” என்பார் நட்பு

நட்பன்று, “கண்டவழி அகமொழியி முகமாத்திரமே மலரும் வகை நட்பும் நட்பு நட்பாகாது” என்றார் பரிமேலழகர் தம் உரையில். அகத்திற் பகையும் புறத்தில் நட்பும் பாராட்டுவார் நேசம் ஸ்ப்போதும் ஆபத்துக்கிடமானதாம். இப்படிப்பட்டவர் நேசத்தைக் கூடா நட்பென்று கண்டு ஒடித்தல் வேண்டும். அகத்தின் கண்ணே அழக்சுரறு நீங்கினால் தான் அகம் மலரும், ஷட்வர்க்கமான அபபகை உன்னே புள்ளவரையில் அகநட்புக் கொள்வது அவருக்கு ஸாத்திய மில்லையாம்.

“நாயைக் குளிப்பாட்டி நட்பின்றே வைத்தாலும் அது வாலுக்குழைத்துக் கொண்டு குப்பைமேடேகும்” என்பது இன்னோர் உண்மையான பழமொழி. உள்மலம் நீங்கி நிரமலமாகாத உள்ளத்தில் உண்மையான நேசம் உதிப்பது எப்படி? வேசைபுறவாகக் கண்டால் ஒன்று காணவிட்டால் ஒன்று என்று இருப்பவரிடத்தில் திரிகாண சுத்தியில்லாமையால் உள் மலம் நீங்க வழியில்லை. ஆனால் இவர்களை யெல்லாம் விட்டு நீங்கி யிருக்கலாமோ வென்றால், அதுவும் ஸாத்தியமில்லை. “எனெனில் ஒன்றே குலமும், ஒருவனே தேவனும்” என்றார் திருமூலதேவர். தெய்வம் எப்படி ஸத்தியமாகப் பார்க்கில் எல்லாருக்கும் ஒன்றே யாமோ அப்படிப் போலவே உண்மையாக, அதாவது தத்துவார்த்தமாகப் பார்க்கில், “மனித குலமும் ஒன்றே” அதாவது, மனித வர்க் கெல்லாம் கூடி சமஷ்டி கிராட்டின் ஒஜஸ் ரூபமான பிரஜாபதியில் அடங்குகிறோம்.

ஆதலால் “ஒஜஸ் விசுவம் ஹர ஹாவே!” யென்றார் “விவேகசிந்தாமணி” கவசம் பூண்ட கண்ணுடைவள்ளலார்.” எல்லாம் ஒஜஸ் ரூபமாயிருத்தலால் அந்த ஒஜஸ் ஒன்றையே பற்றிப் பற்றெல்லாம் அற்றுப்போக “ஹரஹர்” வென்றார்.

“ஹரஹர்வென்ன அரியதொன்றில்லை ஹரஹர்வென்ன அநிலர்மாதர். ஹரஹர்வென்ன அமரருமாவர் ஹரஹர்வென்ன அதுமப்பிப்பன்றே! ஹரஹர்வென்றேயுத்தனன்பிறப்பை.”

ஆதலால் உண்மை யறிந்தவர்க்குத் தம்முயிரைத் தத்தம் செய்து கொடுப்பதும் பின்னர் அருள் முகமாகப் பெறுவதும் அருமையல்ல! சுகநமே!

யேசுநிஸ்துவும் தாம் யோகவித்திபெற்ற எத்திய புருஷராதலால், தனக்கு உடலை விட்டு உயிரைப் பிரித்து வைப்பதும், பின்னர் உடலோடுயிர் வந்ததொன்றச் செய்வதும் சாத்தியமாம் என்று சொன்னார். அப்படிப்பட்ட சித்த புருஷர்கூடக் கூடாட்புச் செய்ததால் குருத்துரோகியான ஜலாடஸ் இஸ்கேரியாட் என்பவனுக்கு “வாய்க்கரிசியாகத்” தன் தேகத்தை மனிப்பூர்வமாகத் தியாகம் செய்து கொடுக்கவேண்டிவந்தது.

மஹா தியாகியான அவர் “கடவுளும் நானும் ஒன்றுனேன்” என்ற உத்தம ஸாயுஜ்ய பதவியில் உலகெல்லாம் வணங்க உலகை வென்று புகழுடம்பெடுத்துப் புண்பாதமாக்களுக்கு இன்றைக்கும் தனது அருட் திருமேனியினால் திவ்ய தரிசனம் கொடுத்துக்கொண்டு நித்திய வாழ்வெய்தியிருக்கிறார். அவரை யடுத்துக்கெடுத்த குருத்துரோடியேர் அவன் பழிபாவம் இன்னமவனைவிட்டு நீங்காத்தாகி உலகத்துக்கெல்லாம் பழிச் சொல்லாய் இழிந்ர கெய்தி இன்னமும் இகழப்படுகிறான். உண்மையறியாத காலத்தில் இது வெல்லாம் என்னவோ ஒரு கல்த யென்றிருப்பர் மாதர். “பட்டால் தெரியும் பார்ப்பானுக்கு” என்னும் பழமொழி ஸ்வானுபவமெய்கி முகிச முகிச உண்மை யென்று தானேபடும்.

அடுத்துக் கெடுக்கும்பாவி அகப்பேய் பிடிப்பவனாதலால், எல்லாம் நானே யென்று நரி தன் வாலால் சுழத்திரத்தையாழிம் பார்த்ததுமேயால்

அனந்தமாயுள்ளதை யெல்லாம் அற்பமாகப் பாரிப்பன். காரியத்தின்பேரிலே கண்ணுயிருந்து காரணத்தில் பூரணத்தைத் தேடுபவன் போல் பாசாங்கு செய்வான். காரண காரிய தோரணையறியாது தானே காரியத்தின்மேல் மாத்திரம் கண்ணுயிருந்து ஆரியக் கூத்தாடுவான் போல் நடிப்பன். காரியவாதியாகிந்நு தொண்டு காரண வாதம் செய்பவன்போல் நடிப்பன். பசுவைக்கொன்று செருப்பு தானம் செய்கிற புண்யவான் தானமாக, நல்லிரொருவரை நனுகி அடைக்கலமெனப் புகுந்து அபயஸ்தம் பெற்றபின் பத்மாசாஸனப் போல் அந்த அபயஸ்த முத்திரை பஸிக்கிறதா என்று பார்க்க குருத்தரோகமே செய்த குருநாசித் தனையிருந்து நடைப்பன் அபயஸ்தம் கொடுத்த அன்புடைவள்ளல். “கெடுவான் கெடுகினைப் பான்” என்று “ஒழுநில் ஒழிவி” மோன முத்திரை பூண்டால் அந்த மோனத்தையும் கலைக்க வழிதேடுவான் பாஸி. ஜடபாஸ் யேகாத ஸாக் காட்டிக்கொடுத்ததுபோல் புதிபாவத்துக் கஞ்சாத அழிவழக்கைத் தொடர்ந்து அக்கிரமஞ் செய்வான். குருத்துரோகி தத்தாபகாரஞ் செய்தாலும் திருவுருவான குருவுருள் பெற்றவர் மறுமொழி சொல்லாது ஒரு மொழி வீக்கில் உவந்துமே நிற்பர்.

“பதமிழந்தனம் பாலனை யிழந்தயினி நமக்கு
தனை நினைக்கும்
கதியுக்கினும் கட்டுரையிழக்கிலே மென்ருள்”
ஒருமொழிவாக்கினுறுதியுள்ள உண்மையானன். அவனிடத்துள்ள உண்மை வலியை புணரலாற்றாத விசுவாமித்திரரிஷி “மாதவன்” ஆயினும், அவருடைய தபோமஹிமையினால் இந்திர ஐரவ மஹேந்திரஜால மெல்லாம் இயற்றி அவ்வுண்மையாளனை “உடல்பொருளாகியு மொடுங்க” வருத்தினுயினும், “மெய்யே வெல்லும் பொய்யல்ல” என்று வேதவாக்குப்படி அவன் தபோமஹிமை யெல்லாம் உண்மை யுறுதிக்கு எதிர் நிற்கலாற்றாது “மதிழிந்து தன் வாயு மிழந்த” வனும் மஹந்து போனான்.

“அன்றே யென்றன் ஆவியும் பொருளும்
உடைமை யெல்லாறும்,
குன்றே யனையாய் என்
யாட்கொண்ட போதே கொண்டிலையோ!”

என்றார் எம்பெருமானும் ஸாணிக்கவாசகர். உண்மையில் உடல் பொருளாகியவையும் தத்தம் செய்த வராதலால்தான்,

“இன்றோரிடையுமெனக் குண்டோ
என்றோள் முக்கண் எம்மானே!
நன்றே செய்வாய் பிழை செய்வாய்
நானே இதற்கு நாயகமே!”

என்றார். உண்மையாக உடல் பொருள் ஆவியையும் “உடையானே!” யென்று ஒப்புக் கொடுத்தாரை உலகத்தார் என்ன செய்யலாம்! உடல் பொருள் ஆவியையும் தூருந் தேவதைக்க லாமானாலும் இவர்களுக்குள்ள இந்த அசுர பலத்திலும், அவர்களுக்குள்ள தியாகபலம் பெரிதாவையால்,

“முன்னே யென்றன் ஆவியும் பொருளும்
அன்னே யென்றன் உடைமை யெல்லாறும்
பொன்னே யென்னையாய் கொண்டபோதே
என்னே யன்னே கொண்டிலையோ!”

“இனிபோரிடை யுமெனக் குண்டோ!
தனியே யென்னைத் தடுத்தாண்டாய்!
தனியே தேனே தற்கண்டே!
தனியேன் தரையில் தவிக்க லாமோ!” என்று

அன்றில் பகதியைப்போல் பிரிவாற்றாது பாடிக்கொண்டு உளம் குழைந்து குழைந்து உடையானையே சிந்தித்துச் சிந்தை டிழந்த நிர்விக்கல் பசுமாதியில் தம்பிரானனை யொடுக்கு மனமொடுங்கப் பெற்ற மாண்புடையாடாய் மஹாஸமாதி பெய்துவார். அறிவுடையார் “ஹா ஹா” வென்றவருண்மையறிந்தய்வர். “அறியாதார் விருத்திராசாஸனப் போல் நீண்டு வளர்ந்து செத்துஞ் சாகாத நடைப்பிணமாய் உலகி விருந்து விரையிழைத்துக் கொண்டிருப்பர்.

உண்மையறியும் பக்குவ மில்லாத பாமா ஜனங்கள் “செத்தான் சனிதொலைந்து!” என்றிருப்பார்களென்பார். “செத்தான்” யார்? என்பதுதான் கேள்வி. மாசுணம்போல் உண்டிடுத்தற்குவந்தே தொழிலாக உள்ளம் செத்து நடைபிணமாகத் திரிந்து பூதப்பிரேத லோகமே கதிபாக விருப்பவன் செத்தவனா? சாகாமற் செத்து சத்திய வாழ்வெய்தி நல்லாருளத்தில் நலம் பெற வலமந்து சித்திய வாழ்வெய்தி விருப்பவன் செத்தவனா? இந்த தேஹம் தர்மத்தினால் வந்தது. கர்மமுள்ள வரையில் அனுபவித்தே யாகவேண்டும். கர்மம் ஒழிந்து போனால் இந்த தேஹம் நிறைவெனியில் கரைந்துபோகும். இந்த தேஹம் என்றால் எது? இந்த பூத தேஹமல்ல அது யிப்பூதத்திலுந் தொல்கும். ஆனால் சூக்ஷ்ம தேஹமாகிய மாயாசரீரமோ வென்னில், அதிவுமல்ல. ஏனெனில் அது கர்ம வலையில் சிக்கிப் பிறப்பிடுக்காராடி யுமுதும். பின்னையெது வெனில் “உன் ஓடம்பு” என்று சொல்லும் உண்மையான ஜீவோபாதிபு க்ஷீரத்தேஹம். அது “கர்மமதற் கப்பாலே” யுள்ளதாய் “கர்மமுற்று மொழிந்த பின்னர் கரைந்து போகும் நிறைவெனியில்.” நல்லவனாகி அப்படியானால், அக்கிரமக்காரன் பாடு என்ன வென்று கேட்கலாம். அவன் கர்மம் அவனை விடாது. நல்லர் பாபத்தைக் கொட்டிக்கொண்டவனாகலால் அவனுக்குக் கர்மம் மேன்மேலும் வளரும். பூகிருஷ்ணபகவான் அர்ச்சகனானோ தீர்த்த யாத்திரைபோகையில் ஒரு லோபியான பணக்காரன் வீட்டில் போய் வெளியிட்டப் பரமாய்த் தர்மம் செய்கிற பாரியின்வன் என்றுகூட்டவேண்டி; காலம் தப்பி பரிமூர்ச்சைப்போகிறதென்று அத்தி பிணைக்கேட்க, அவன் அகாலத்தில் வந்தையாவென்று அத்தடிவெருட்டி போட்டிவிட்டான். பகவான் அவனுக்கு இன்னும் மேன்மேலும் யிசுவரியம் சித்தியாக வென்று சொல்லிச் சென்றார். அனைக்கேட்டு மயங்கின அர்ச்சகன் நல்ல

உத்தம தர்மம் செய்துவந்த உண்மைக் கொடையாளி வீட்டில் பகவான் போய் அமுதுதண்ணவும் உலகசம்பத்து நிறையவாழ்ந்த அவன் வீட்டில் ஒரு கஷ்டநேரத்தில் எல்லாங்குறைய இந்த அதிர்சயம் பொறுக்காமல், இப்படிக்கெட்டவனுக்கு உலகசம்பத்தும் நல்லவனுக்கு சம்பத்தழிவும் உண்டுபண்ணின மர்மமென்னவென்று கேட்கலானான்.

கெடுவான் கெடுகினைப்பா னாதலால் அவன் கேடு விர்த்தியாக அவனுக்கு மேன்மேலும் சம்பத்தையளித்தேன். கைப்பொருள் உள்ளவன் மெய்ப்பொருளறியா னாதலால், இவன் கைப்பொருள் கழன்று மெய்ப்பொருளறிந்து பெறற்பேறு பெற மனமுலந்தேன் என்றார்.

அர்ச்சகன் ஒன்றும் சொல்லமாட்டாமல் “திருட்டுக்கிருஷ்ண!” என்றான்.

நல்லார் தியர்க்குக் கோழைக்கா கிட்டாலும் “நிமைவினாத்தால் நிமைவினாயும்” என்ற படி அவர்கள் கெடுபுத்திதானே கேடுகினைக்கும். இதன் குட்டி விளக்கவே,

“காசைப் பெரிசாய் கினைப்பவர்கள் வேசைப்பரிசாய் வினையழைத்தால் ஆசைக்கரசே அரும்பொருளே! ஞானத் தூண்ப் மாற்றுக்கையே!”

என்றும்; னாத்யவான்களுக்கு நாதத்துள் வசிக்கும் பிரணவப். பொருளே, அனாத்யவான்கள் உள்ளத்தில் வேர்ப்புழுவாயிருந்து அரிக்குமென்றும் சொல்லலுற்றார்.

“தூசைத் தூண்ப் மாற்றுக்கையே ஆசைக்குள்ளிருந் தாட்டிவைப்பாய் ஓசைக்குள்ளுது மோம்பொருளே வேசைக்குறன்னுரு வேர்ப்புழுவே.”

“ஆணிலை பெண்ணிலை அலியிலை ஆணும் பெண்ணும் அலியும் நீ தூணில் தோன்றும் நரணிமமீ ஊணில் தோன்றும் ஒஜஸ்வதி”

நரணிமாவதாரம் எப்பொழுதும் துஷ்டநிகர்க்கு சிஷ்டபரிபாலனார்த்த மாதலால் துஷ்டநிகர்

கண்டிக்க ஆளில்லையென்று சொல்லக் கூடாது. இரணியாக்ஷணக் கொன்ற உக்ர நரஸிம்மரே பிரஹ்மலாதனுக்கு சாந்தமூர்த்தியாய் யோக நரஸிம்மானதுபோல, துஷ்டருக்குத் தூணில் தோன்றும் நரஸிம்மரே சிஷ்டருக்கு ஊணில் தோன்றும் ஒஜஸ் ரூபமாகி ஸர்வமங்கல ஸாம் ராஜ்யத்தைக் கொடுக்கும். ஆதலால் அந்த நரஸிம்ம மூர்த்தியின் சக்தியையே சிஷ்டர்கள் தங்களைக் காப்பாற்றும் காயத்ரி ரூபமாகத் தொழுவார்கள்.

“ஓஜோஸிபலமஸிப்ராஜோஸி
தேஜோஸிதிவ்யதேவநாமாஸி
யஜோஸியஜ்ஞகாமாஸி
ராஜோஸிராஜ்யதர்மமணி!”

ராஜசிங்கமும் ராஜ்யலக்ஷியும் அந்த நரஸிம்ம சக்தியையென்றி வேறில்லை. பின்னுமது,

“விசுவமஸி விசவாயு:வைவதேஹி
ஸர்வமஸி ஸர்வாயு:ஸர்வவதி
கர்வமஸி கர்வஹா காயத்ரி
ஸத்யமஸி ஸத்யாத்ம ஸாவத்திரி!”

யாகனிருக்கிறது. அப்படியென்றால், எல்லாமாய் எல்லாவற்றிற்கும் உயிர். நிலையாய் அதுபா காயத்ரி யென்னும் அசுரரி வாக்கா யிருக்கிறது பிரஹ்மசாக்ஷியுமாகி பிரஹ்ம சக்தியுமாகி ஸர்வ வதியென்னும் வாத்தேவியும் அந்த நரஸிம்ஹ சக்தியே. உண்மைக் கர்வத் துக்கு ஆதரமாயும், வீண்கர்வத்தை யழிப்பவளாயும் காயத்ரி ரூப மாய் மிருப்பது அந்த நரஸிம்ஹ சக்தியே. ஸகாயனந்த ஸ்வரூபினியாயும் ஸத்யாத்மக ஸாவத்திரியாய் மிருப்பது அந்த நரஸிம்ஹ சக்தியே.

இப்படி நிக்திபு வரம்புள்ள ஸாவத்திரி செத் தானென்று ஒரு இழுவோலை யணுப்பித் துக் கம்பாராட்ட வில்லை யென்று பிராணனை வதை த்தால் அதற்கு என்ன செய்கிறது! செத்த வளிடத்தில் அன்பு வைத்தால் அன்பு முளைக் கும்? விவேகசிந்தாமணிப் பெருநடைக் கொள்

னையிடப்பார்த்தால் முடியுமா? செத்தவனோடு செத்தாரைச் சுடுதாட்டில் கண்டு பேசிக் கொள்ளலாம். சாவு மில்லாமல் வாழ்வு மில்லாமல் இரண்டுக் கெட்டானுப்த தின்டாடும் அகிர்வசனீய அசுரப் பேரைய ஸாவத்திரி தேவதை யென்றும், அதை உபகிஷத் வித்தை யென்று கொண்டாடவில்லை பென்றும் குறைப் பட்டுக் கொண்டால் இக்குறையைத் தீர்க்க யா ரால் முடியும்? ஈசுவரனாலும் முடியாத குறை யைத் தீரென்றால் தீர்ப்பு தெப்படி? உண்மையான உபகிஷத் வித்தையை உபாசிக்கும் உத்த மாகமான சங்கம புருஷன், (Black Magic) என்று சொல்லும் அசுராத்மகமான அவித்தை யைப் பூஜிக்க எப்படி சம்மதிப்பான்? சம்மதிக்க முடியாததாயால் உபத்திரவம்பொறுக்காமல்,

“ஹாஹா தேவி ஹாதேவி
ஹரிஹரிதேவி ஹரிதேவி
பப்பப் தேவி படதேவி
சட்சட்ச தேவி சட தேவி”—என்று
உக்ர நரஸிம்ம சக்தியைத் துதிக்கலானான்.

வகாதசுருக்ாரும் ஒன்று சேர்ந்த வந்தாற் போல் தோன்றிய பிரளயகால ரொளத்திர சக்தி யைப் சூர்ந்தி செய்வான், பின்னர்,

ஹரோராம் ஹரோராம் ராமராம் ஹரோஹரே
ஹரேகிருஷ்ண ஹரேகிருஷ்ண கிருஷ்ண
கிருஷ்ண ஹரோஹரே

யென்று கலிசந்தாரண உபகிஷத் வித்தையைத் தொழலானான். இப்படியாக உபகிஷத் வித்தையே ஆராதித்து உண்மைக் கவசம் பூண்ட ஒரு மஹான் அதன் அந்தரங்கமான உண்மையை உபதேசிக்க அதை விவேகசிந்தாமணிக்கு கவசமாகத் திருவாய் மலர்ந்தருளிய அருள்வாக்கை ஆதாரமாகக் கொண்டு “திக்கற்றவருக்குத் தெப்பலமே துணை” யன்றி வேறுதுணை யில்லை பொன்றுள்ளவகுளிரி வுணர்ந்து, உணரத்தோர் உண்மைக் சேற்றபடி ஸ்ரீராமதீர்த்த ஸ்வாமிகள் கிருவாய் மலர்ந்தருளிய சிவவாக்கியங்களைக் கூட்டிய நண்பர் மனங்குளிர இங்கே உணர்ந்த

தையுள்ளபடி பலருமறியப் பஹிர்முகப்பட்டெழுதலானேம். பஹிர்முகப்பட்டதால் வந்தனுகிய குற்றக்குறைகளைப் பெரியோர் பொறுத்தருளுவர். சிறியோர் சேறிலும் சிரிக்கிலும் உண்மையுணரார். உணர்விலா மக்கட்கு ஓர்விலை சார்விலை யாதலால் அவர்களைப்பற்றி இங்கே விசாரப்படத் தேவையில்லை. “வருவனானே வரும்” போவனவும் அப்படியே! ஆகையால், வரத்தும் போக்கும் போக்குவரத்திலலாப் புந்திக்கு லக்ஷியமில்லை.

ஓம் ததஸ்த்.

The Decad of Dread.

(After Sri, Manicka Vachagar.)

“அச்சப்பத்து.”

(அசங்கோகமாதல்.)

“Ingratitude and benefits forgot are worse than Wind and Frost.”

“Most friendship is feigning most loving folly.” —Shakespeare.

“ஆடியகூத்தமர்ந்தகங்கோகமானபின் எப்படியிருந்தாலென்!

அப்படியிப்படி ஆனந்தப்படி

எப்படியிருந்தாலென்!”

I

“பூற்றில்லா ளரவும் அஞ்சேன்
பொய்பார்தம் மெய்யும் அஞ்சேன்”

* செற்றிலாத் தவக்கே டர்தம்

சேர்க்கையால் வருக்கே டஞ்சேன்;

கற்றிலாக் கயவர்க் கூட்டத்

திருத்தெழும் கேள் மஞ்சேன்

உற்றவாழ் உறவேபோ லுயிர்வாங்கும்

அறிவிலார் உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே!

* செல்ல வேண்டிய வழிசெலாத (சன்மார்க்கக் கெட்ட); நன்னெறி விடவேலகிய (with reference to Black Magic.)

II

“வெருவரேன். வேட்கை வந்தால்; ினைக்கடல் கொளினும், அஞ்சேன்;”

கருவோ ருருவைக் கரையவே

செய்யும் வேசைப ருறவஞ்சேன்;

உருவோ டிருள்மண் டினவா

மெருமைக் கடாவே மெமனஞ்சேன்;

குருவோ மெவர்ப்பக் கூடிக்கெடுக்கும்

அறிவிலார் உறவைக் கண்டஞ்சுமாதே!

III

“வன்புலால் வேறு மஞ்சேன்;

வளைக்கைபார் கடைக்கண் அஞ்சேன்;”

புன்புலால் யாக்கை போற்றும்

புல்லியர் உறவும் அஞ்சேன்;

என்புதோல் அன்றிவேறு பசையிலா

என்புக்க டுறைபூதப் பிரேதமஞ்சேன்;

வன்புசெய் தன்புகொண் டிபிர்வாங்கும்

அறிவிலார் உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே!

IV

“கிளிஅனார் கிளவி அஞ்சேன்;

அவர்கிறி முறவல் அஞ்சேன்;”

புளிஅனார் போதப் புந்திசின்

மெழுபின் மொழியும் அஞ்சேன்;

துளிபுலாத் கண்ண ராதி

தொழுதெழு துள்ள நெக்கிங்க

அளிபிலா தன்புசெய் வம்பர்தம்

முறவிலா உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே!

V

“பிணியெலாம் வரினும் அஞ்சேன்;

பிறப்பினே டிறப்பு மஞ்சேன்;”

பணியிலாத் துட்டர் கூட்டத்

துறவொடு பகையும் அஞ்சேன்;

அணிமணி சித்திபூண் டம்பரத்துலாவு

சித்தர்தம் மாற்றம் அஞ்சேன்;

துணியிலா துள்ளஞ்செத்துக் கள்ளஞ்செய்வார்,

உறவிலா உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே!

† ‘I shudder not though evil yearnings rise’ Pope. விருப்பு வெறுப்புக்குக் காரணமாகிய ‘வேட்கை, உதிப்பினும் அதற்குஞ்சி னேங்கமாட்டேன்’.

VI

“வான்உலாம் எரியும் அஞ்சேன் ;
வரைபுரன் டிடினும் அஞ்சேன் ;
நீளிலா வுலவா நிதியில்
நெடுவழி பேர்வார் தம்மை
வாங்கொடு வீச வேடர்
வழிப்பறி சிறிதும் அஞ்சேன் ;
ஆள் அலா தன்பிலா துறவாமே
அறிவிலார் உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே !

VII

“தகையிலாப் பழியும் அஞ்சேன் ;
சாதலை முன்னம் அஞ்சேன் ;”
நகைமுகம் காட்டி நண்ணிக்
தகையிலாத் தீமை செய்து
பகைமுகத் தஞ்சி யோடும்
பாதகர் உறவும் அஞ்சேன் ;
பகைபிலா நேசர்போன்று மோசஞ் செய்
நாசகாலர் உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே !

VIII

“தறிசெறி களிறும் அஞ்சேன் ;
தமுல்விழி யுமுனவ ியஞ்சேன் ;”
வெறிதரு மபலை அஞ்சேன் ;
வெற்றிவேற் படைபும் அஞ்சேன் ;
பறிமுதற் கொடுக்க அஞ்சேன் ;
பாசியர்தம் கர்மம் அஞ்சேன் . [மந்தப்
அறிமுகம் காட்டிப்பின்னர் பறிமுதல்கொள்ளு
பாதகர் உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே !

IX

“மஞ்சலாம் உருமும் * அஞ்சேன்,
மன்னனே நிறவும் அஞ்சேன் ;”
நஞ்சையே அமுதமென்ன நயந்துண்ணக்
கொடுப்பார்தம் வஞ்சம் அஞ்சேன் ;
பஞ்சைபோற் கஞ்சிகுழைக் குடித்துபிர்
தறித் திருக்கத் தானும் அஞ்சேன் ;
நெஞ்சிலே வஞ்சம்வைத்து நேசங்காட்
டறிவிலார்தம் முறவைக்கண் டஞ்சுமாதே !

† தறிமரத்தில் கட்டிய யானை

‡ எரியுமீழும் விழிபுரவையுடைய புவி.

* I fear not thunderbolt from out the cloud.

மஞ்சு = ஆகாயம். உருமும் = உருமுவின்றிழையும்.

X

“கோணிலா வானி டு அஞ்சேன் ;
கூற்றுவன் சிற்றம் அஞ்சேன் ;”
உணரிலா துறக்கம் விட்டு
ஊர்ப்புறம் உலாவல் அஞ்சேன் ;
“நீணிலா அணியி னானே”
நினைந்துநின் றேற்ற மாட்டா
“ஆணிலா தவர்கள் செய்யும்
அறிவிலா உறவைக்கண் டஞ்சுமாதே !

உண்மைத்தர்ப்பணம்—“Fulfilment of the Law”.

அஞ்சினேன் அச்சம் விட்டேன்
அடுத்தவன் காலத் தொட்டே ;
செஞ்சினேன் கூச்சம் விட்டேன்
கெடுத்தவன் வால்த் சுட்டே ;
துஞ்சினேன் தூக்கம் விட்டேன்
துரோடுநிக் கணையைக் கொன்றே ;
மிஞ்சினேன் மெய் தடிக்க
மார்க்கம்விட்டவன் பேசக் கண்டே !

சிந்தாமணிக் கஹம் } “விவேகசிந்தாமணி யரசு”
9-3-1912

—:—:—

“Heigh-ho the Holly!” A Song of Life.

[The duke or ruler of a country had a wicked brother who took his throne from him and drove him from his palace out into the forest. Many of his nobles followed him and they lived in the forest passing their time in hunting the wild deer and talking pleasantly together and singing songs. One day one of the lords sang a song about the different kinds of pain that men have to suffer. He sang about the bitter wind that blew on them in the forest and the frost that chilled them but he also sang that man suffers not so much from the weather, as he does from the unkindness of his friends. Ingratitude and benefits forgot are worse than wind and frost. Therefore the forest life in which they all lived lovingly together was a happy one although at times they suffered from the weather. You can now read his song which you will find if you look for it in Shakespear's play, “As you like it.” The holly is a tree which keeps its dark green leaves all through the winter when most of the trees are bare and therefore seems to care nothing for the weather.]

† நேரே சென்று பாயும் அம்பு.

9. ஊர்பேர் ஸ்சியே ஊத்தவாய் திறந்தவன்
ஊர்பேர் ஸ்சியே உன்மத்தம் பேரின்ன
ஊர்பேர் வேண்டேன் உற்றாரே வேண்டேனென்
ஊர்பேரில்லா உன்மைக் கரசேயுன்னடி தந்தாளே!

— ஈதென்னகேசமோகனமேச்சமோ!

அம்மா! இஃதென்னவேஷமோகனதோஷமோ!
வேறென்னபாசமோபயிராசமோ!

10. தர்மம் தலை யெடுக்க வேண்டும்!
வர்மம் தலை சாய வேண்டும்!
கர்மம் வந்து சூழ வேண்டும்!
மர்மம் வெளி யாக வேண்டும்!

— ஈதென்னகேசமோகனமோசமோ!

அம்மா! இஃதென்னவேஷமோகனதோஷமோ!
வேறென்னபாசமோபயிராசமோ!

சதிமோசஞ்செய்தவன்மநிமோசம்போனான்
மதிமோசப்போனவன்கதிமோசம்போலான்
அதிமோசம்செய்தவன்அதோகதியாவான்
மதிமோசஞ்செய்தாலும் ஈதிமோசஞ்செய்யாதே!

நேசமோசகோசபாசாசமாயசமோசமஃ
நேசகேசபாசகோசமாயாசசமோசமஃ
ஆசசமோசவேசசநேசஜைசாசநமோசமஃ

தும்ருந்ருபராந்தன்.

— (*) —

Change of Government.

கவர்ன்மெண்டு மெம்பர்கள் மாறுபாடு.

இந்த மார்ச்சு 13-ல் கூடிய சட்ட நிருபண சபையில் கனம் ஸார்ட் கார்டிகேல் அக்கிரா சனம் வகித்து சபை நடபடிக்கைகளை நடத்தி முடிந்தபின் அடுத்த ஏப்ரல் 2-ல் கூடும் சட்ட நிருபண சபை மீட்டிங்கில் தான் இருக்கமுடியாமல் நேரிடுமென்றும், கனம் ஸர் மர்ரே ஹாமிட் அவர்கள் அவருக்கு பதிலாக கவர்னர் ஸ்தானத்தை வகித்து அக்கிராசனாதிபதியாக நிறுப்பாரென்றும் சொன்னார். இந்த மாசுக் கடைசியில் கனம் கவர்னர் இவ்விராஜதானியை விட்டு வங்காள இராஜதானிக்குப் புதிய

கவர்னராகப் போகிறாரென்று உலாவிய சமசாரம் பெய்யென வேறப்பட்டது. பலர் வங்காள இராஜதானிக் கவர்னர் ஏற்பாடு அமுலுக்குவர பார்ஸிமெந்து சபையார் அனுமதி வேண்டுமாதலால், இந்திய கவர்ன்மெண்டு ஆக்ட்டு சீர்திருத்தப் படுகிறவரையில் வங்காளத்து கவர்னர் ஏற்பாடு அமுலுக்கு வருவது ஸாத்தியமாயிராது என்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தார்கள். அதெல்லாம் பொய்யாகப் போய்விட்டது. கவர்னர் இந்த மாசுக் கடைசியில் இவ்விராஜதானிக்குப் போகிறார். புதிய கவர்னர் ஸார்ட் பென்ட்லாண்டவர்கள் வருவதற்கு இன்னும் 6-மாசம் செல்லும். அதுவரையில் ஸர் மர்ரே ஹாமிட் கவர்னராக வேலைபார்த்து வருவார். இவர் மிகவும் நல்லவர். சார்த குணமுள்ளவர். நல்லபேர் வாங்கினவர். இவருக்கு 6-மாசகாலம் கவர்னர் வேலைபார்க்கும்படி நேரிட்டது. இவ்வரசர் சேர்ந்த எல்லாருக்கும் சந்தோஷத்தைக் கொடுக்கும், ஜனங்களுக்கும் சந்தோஷம்தான். ஆனால் இவர், 6-மாசம், புதுகவர்னர்வருகிற வரையில் தான் அந்த வேலையி லிருப்பாராதலால் புது ஏற்பாடுகள் ஒன்று செய்ய சாத்தியப்பட்டது. ஸார்ட் கார்டிகேல் போன மார்ச்சு 13-ம் வற முடியவில்லையென்று ஸர் ஆர்தர் லாலி 7-மாசகாலம் அதிகமாக கவர்னராயிருந்தார். ஸார்ட் கார்டிகேல் வந்ததும் டில்லிதர்பார் அமலியில் ஒன்றும் செய்ய சாத்தியப்படவில்லை. டில்லியிலிருந்து வந்ததும் இவரை வங்காளத்துக்குக் கவர்னராகத் தெரிந்தெடுத்திருக்கிறதாகச் செய்திவந்தால், இவரும் அடுத்து நிரந்தரமாக நியமிக்கப் படுகிற கவர்னர் வருகிறமட்டும் ஒன்றும் செய்யாது துரைத்தனகாரியங்களை ஏதோ ஒட்டிக் கொண்டு வரும்படி நேரிட்டது. இப்பொழுது இன்னும் 7-மாச காலத்துக்கு இவ்விராஜதானி பர்டு கிரிசங்கு ஸ்வர்க்கமாக நிற்கும். பிறகு புதிய கவர்னர் வந்தபின் ஒரு வருஷத்துக்கு மேல் அவர் அனுபவம் பெறுகிறவரையில் வழவழா வென்றுதானிருக்கும்; இப்படியாக முன்

† cf. "Beauty is Truth, Truth is Beauty That's all
Ye know and all ye need to know."

தவருந் காலத்துக்கு இவ்விராஜதானி துறைத் தனம் இப்படி தமொட்டமர்க் விருப்பது சுகி ர்தமல்லவென்று பலர் அபிப்பிராயப் படுகிறார் கள். ஊருக்கிடைத்துவன் பிள்ளையார் கோவில் ஆண்டி யென்கிற பழமொழிப்படி இச்சென்னை இராஜதானி மற்ற இராஜதானிகளெல்லாவற்றி லும் இளைக்காரமாக நடத்தப்படுவதாகப் பலர் முறையிடுகிறார்கள்.

புதிதாய் வருகிற கவர்னர் மிகவும் நல்லவ ரென்று சொல்லிக் கொள்ளுகிறார்கள். லார்ட் கார்மிகேல் அவரைப்பற்றி மிகவும் மெச்சிப் பேசினார். அவர் மிகவும் அனுதாபமுள்ள வராயிருப்பவென்று சொன்னார். பலர் அவர் லார்ட் கார்மிகேலுக்கு ஈடாகமாட்டா ரென் டுகிறார்கள். வங்காளத்து கவர்னர் வேலையை முதலில் அவருக்கு அளித்தார்கள். அவர் வேண்டாமென்று சொல்லி விட்டதன்மேல், லார்ட் கார்மிகேல் அந்த வேலைக்கு நியமித் தும்படி நேரிட்டதாம். லார்ட் பென்ட்லாண்ட், பிடிப்பட்டம் பெறுமுன் காப்டன் வின்சனோர் என்னும் பேர் வசிக்கிறந்தவர். இவர் லார்ட் ஆபர்டின் அவர்களுடைய குமாரத்தியை விவாகம் செய்து கொண்டிருப்பதால் தான் இவருக்கு ஆங்கிலேய மந்திராலோசனை சபை யில் அதிக செல்வாக்குண்டென்று சிவச்சால் லுகிறார்கள் மந்திராலோசனை சபையில் மெம் பராயிருப்பவர் சாமர்த்திய மில்லாதவராய் இருப்பது துர்வபம். இப்பொழுது எல்லாம் தூரத்துப் பச்சையாக விருக்கிறது. அந்த அக்டோபர் மாசுக்கடைசியில் அவர் இங்கே வந்து வேலையை ஒப்புக் கொண்ட பிறகுதான் அவருடைய உண்மைக்குணம் வெளிப்படும். அது வரையில் 'எல்லாம் ஈசன் செயல்' என்று நன்மையையே எதிர்பார்த்திருக்க வேண்டியது தான்.

கனம் வி. கருவுண்ணல்வாமி ஐயரவர்களுக்கு பதிலாக, அட்வொகேட் ஜெனரலாயிருந்த கனம்

பழமானோரி சுந்தரப்பப்பர் குமாரர் சிவஸ்வாமி அய்யர் அவர்களை மெம்பராக நியமித்திருக்கிறார்கள். இவர் வேலை ஒப்புக்கொண்டு அதிக சிரத் தையோடு தமது புதியவேலையைப் பார்த்துவரு கிறார். இவர் மிகவும் நல்லவர். பப்பு வழிக்குப் போகவேமாட்டார். மிகவும் நிகான் புத்தி யுடையவர். நிகான் தப்பாமல் சமரஸ்பாவ மாக எல்லாவற்றையும் நடத்தும் சபாவ முள்ள வர். இவருக்கு இந்த வேலையானதைப்பற்றிச் சந்தோஷப்பட்டு நன்றிமுகமன் கூறுதவர் களில்லை. இவர் இந்த உந்தபதவிக்கு வந்ததைப்பற்றி ஜனங்கள் எல்லாருக்கும் மிகத்தி ருப்தியை யன்றி வேறில்லை. இவர் கௌன்ஸில் மெம்பரானதைப்பற்றி மனமுவந்த இவருக்கு நன்றிமுகமன் கூறுகிறோம். கவர்ன்மெண்டு சீப் செகிரட்டரிபாக விருந்த கனம் ஸர் எச். ஸ்டீ வர்ட் அவர்கள் 4-வது மெம்பர் ஸ்தானத்து க்கு வந்திருக்கிறார். இதுவும் எல்லாருக்கும் சந்தோஷமே.

இது எழுதியானதின் கனம் லார்ட் கார்மி கேல் கடல்மார்ச்சுமாய் டப்பரின் கப்பலில் மார்ச்சு 29-ல் வெள்ளிக்கிழமை சாயங்காலம் 5-மணிக்கு சென்னையிலிருந்து புறப்பட்டு கல் சத்தாவுக்குப் பிரயாணமாகப்போனார்.

A JOLLY SONG OF LIFE ETERNAL.

The Resurrection of Public Life.

"The Grave is not the Goal of Life."

[My concluding words to you are; Be true to your God true to your Emperor, true to you, country and to yourselves. Follow these precepts and have no fear for the future of your country or of yourselves.—H. E. the Viceroy's Convocation Address to the Graduates of the Calcutta University.

"I am the Life, the Truth and the Resurrection"—Jesus.

The Law of Karma or Action.

The four-faced fair looks fair with a foolscap.
But 'tis a... "Nothing to do with... says this serap;
The Seven-dasher who pleads and leads 'll judge
Of accounts rendered by ME his agent nor will he budge
A jot of capital, interest, or profits made, 'ah!

"Then heigh-ho the holly
This life is most jolly."

II

The Law of Retribution or Reaction.

"One's a fool, other a knave" they all do say;
 "A knave is a knave, but a fool in the hands of a knave
 Is equal to a thousand knaves" they also say;
 But a fool and a knave combined with a capital knave
 Is more than what the Public can bear or brook!

"Then heigh-ho the holly !
 This life is most jolly !"

III

The Balance or the Child of Light.

I'm true to my God, to my parents and my Emperor true
 To my studies and principles I am steadfast true;
 To my country and my own. Self I'm bound to be true !
 Nor fear nor frown of man on earth I care, to be true;
 Then why need I fear if Fool Knave & Co. play foul !

Let's sing "heigh-ho the holly !
 This life is most jolly !"

"Resurrection."

* "I am the Life, the Truth and the Resurrection."

—The Madras Standard. —Jesus Christ.

அபயாநந்த வாழ்வு.

—(க):—

'அச்சத்தவிர்த்தானென்று தூதுசங்கே
 'யம்பலவாணனென்று தூதுசங்கே
 'இச்சையளித்தானென்று தூதுசங்கே
 'இன்பங்கெடுத்தானென்று தூதுசங்கே
 'இறவாமையின்றானென்று தூதுசங்கே
 'எண்ணம்பலித்தென்று தூதுசங்கே
 'ஊனேமறிவதென்று தூதுசங்கே
 'உணர்வேபிரஹ்மமென்று தூதுசங்கே
 'நானேயவனென்று தூதுசங்கே
 'நானுவதில்லையென்று தூதுசங்கே' —

—அபுத்துக்கிடமான அபவாதம் அல்லது கமலாம்
 [பான் சரித்திரம்.]

'அச்சந்தவிர்த்தான்' அபய வரதன். அச்சம்
 என்றால் பயம். என்னபயம்? மனிதன் சங்க
 டப்பட்டு சாகப்பிறந்தவனானால் சங்கடத்தைக்
 கட்டிக்கொண்டிருக்கமுது சாவதும் பிறப்பது
 மாயிருப்பது உண்மை யுறந்தார்க்கு மிகவும்
 பயத்தைக் கொடுப்பதே. அந்த பயம் நீக்க
 'அஞ்சாதே' என்று அபயங்கொடுத்து, ஆத்ம
 சாஸ்திரத்தம் தன் பாதாம்புஜமே சாணாகத்

தந்து வாழமுதலான யனித்து அம்பலத்தில் ஆடிக்
 'கூத்துக்காடி' தந்தருபான் அருள்பெற்றோர்
 க்குப் பயமேது? யாருக்குப் பயப்பட வேண்
 டும்? எதற்குப் பயப்படவேண்டும்? உலகம் என்
 னசெய்யும்? அது எங்கேயுள்ளது? அதன் சதி
 யென்ன இவைக்கெல்லாம் உண்மையான மறு
 மொழி பகர்த்தால் உள்ளது உள்ளபடி விளங்
 கும். இந்த விவேகசிந்தாமணி சஞ்சிகையின்
 மற்றோர் பக்கத்தில் பிரசுரித்திருக்கிற "அச்
 சப்பத்து"—"அசங்கோகமாதல்" என்னும்
 விஷயத்தை வரசித்துப்பார்த்தால் அருள்பெற்
 றோர் அஞ்சுவது உலகத்தார் அஞ்சமவற்றை
 கண்டல்ல. யமனுக்கும், புலிக்கும், பம்புக்கும்.
 விஷத்துக்கும், இடி மின்னல் முதலான ஆதி
 பொளதிகங்களால் வரும் ஆபத்துக்களுக்கு, பசி
 பிணி, மூப்பு, பிறப்பிறப்பு முதலான ஆதிதை
 விக சங்கடங்களுக்கும், காமக்குரோத லோப
 மோக மதமர்ச்சரியாதி அசுயாத்மிக தாபங்களு
 க்கும் அவர்கள் அஞ்சார்கள். இன்னும் அன்பி
 லாவரக் கண்டு அவர்கள் அகந்நிந்த அஞ்ச
 முறுவதுபோல் வேறு எதையும் கண்டு அச்ச
 முறார்கள். அந்த அச்சம் தவிர்ப்பது எப்படி?

மனிதன் சாகப்பிறந்தவனானால், சாவுக்
 கஞ்சி வாழவேண்டும். ஏனென்றால் பிறப்புண்
 டானால் இறப்பும் உண்டு. இறவாமலிறங்கக்
 கற்றால் பிறவாமை யென்னும் பெற்றபேறு
 பெற்றது பேராணந்த முதலாம். இறவாமலிறப்
 பதாவது "ஊனே மறிவதென்றணர்ந்து"
 அஃதை விட்டுப் பிரிதலாம். ஊனே மறிவ
 தென்றணர்ந்த உணர்வு (அறிவு) எதுவோ,
 அதுவே அஸங்கோகமானவிடத்து பிரதமமாகா
 ரமாக விளங்கும், அதாவது, எங்கும் நிறைந்த
 தாய், எல்லாம் தாளுப், ஸர்வந்தாராயியாய்
 விளங்கும். இறவாமை யின்னதென்றணர்ப்
 பசியா மருந்தளிக்கும் பரம ரகவியத்தை உள்
 ளங்குளிர உணர்ந்தனுபவிக்க வேண்டும்.
 "இடறி" விழுந்தாளை யெட்டியுதைப்பேன்"
 என்றான் ஒரு முடன். முதலில் இந்த வார

த்தை உயிரை வதைத்து உடலைக் கருக்குவதா யிருந்தது. ஏன்? தேஹத்தில் அபிமானமிருந்த தால், இந்த தேஹ அபிமானத்தை யறிந்து களையவும் உயிர்வதைக் காரணமே உண்மைச் சாதனமாக அமைந்தது. அந்தச் சாதனம்பற் றிச் சாதிக்க அதுவே சகஜானந்த மளிப்பதா யிற்று.

“புல்லரிடத்திற்போய் பொருள்தனக்குக் கையேந்தி பல்லுமிகக்காட்டிப் பறக்க விழிக்கிறேன்” !
 பல்லுமிகக்காட்டாமல் பறக்கவிழிக்காமல் புல்லரிடம்போகாமல் என் கண்ணம்மா!
 பொருளுனக்குத் தாராயோ!”

என்று சித்தர்வாக்காய்ப் பிறந்த உண்மையைப் பிடித்துத் திரிகரணசத்தியாய் த்ரியம்பகனய் ஊர்வலித்த நிற்க இவ்வாத்மீனப்பற்றிய பாவ மெல்லாம் ஒன்றொன்றாய்க் சுழன்று விழும் தது.

“சேபைக் கொண்டுளம் சோதித்தே, மாயே லகப்பொருள் கொள்ளைவிட்டாய்!” என்ற தற்கு அர்த்தம் அநர்த்தம் என இரண்டுண்டு. அர்த்தம் என்பது உண்மையான லக்ஷியப் பொருள், அநர்த்தம் என்பது பொய்யான பாவ னப்பொருள். பாவனப்பொருளைப்பற்றி நின்ற ர்த்தம் செய்தால் அது அநர்த்தம் விளைக்கும். ஏனெனில் “பற்றொன்று பற்றொன்று பவோ பவம்.” எண்ண எண்ணப்பற்றுப் பரவல்; எண் ணம் பவிப்பது சிந்தை யிறந்தவிடத்திலே யாத லால், எண்ணமெண்ணும் ஈசுவர சங்கற்பமே பவிக்கும். “எண்ணுத எண்ணமெல்லாம் எண் ணிமென் புண்ணுனைன்” என்றபடி வீண் மனோராஜஜீயம் செய்வது கர்மத்தை வளர்த்து ருணத்தையே உண்டுபண்ணும். ஆகையால், “எண்ணம் பவித்ததென் னுதுதுசங்கே” என் றால், “ஸத்யமேவஜயதேநந்ருதம்” “தர்மமே ஜயம்” என்கிற ஸத்பாவனை பவித்தது என்று அர்த்தமெயன்றி ஊர்க்குடிசைக்கெடுத்து உண் மைத்துரோகம் செய்து தூசையே பெரிசாய்

ரினைத்து “பார்க்காய்க்குப் பங்கை விற்ற வன்கதைபாக” உபநிஷத்துக்களை உண்மையறி யாமல் படித்துவிட்டு குருத்துரோகம் செய்து குடகெடுக்கும்போசனை பவித்தது என்று அர்த் தம் செய்யக்கூடாது. அந்த எண்ணம் பவிப் பதுபோல் கர்ட்டிக் கடைசியில் பவிகொள்ளும். ஆகையால் “இஷ்டசித்தி” யென்றால் குடகெடு க்கும் யோஜனைபவித்தலன்று. “தர்மமேஜயம்” என்ன “தர்மம் வெல்லக்காத்தலை” இஷ்டசித்தி. இந்த இச்சையொன்றே இச்சிக்கத் தக்கதாம். தர்மரக்ஷணம் செய்யவல்லவர்கள் தர்மம் தலை பெடுக்கப்பார்த்து “இச்சையளித்தானென் னுதுது சங்கே!” யென்று சங்கத்துவனினிப்பி ஜயபேரிகையடிப்பர். ஏனெனில் “இச்சையளித் தான்” தானே “இன்பங்கொடுத்தான்.” தர்மம் ஜயிக்காவிட்டால் இன்பமில்லை. ஸத்யம் பவிக்காவிட்டால் சுகமில்லை. அதர்மமும் அஸத்ய மும் பவிப்பதுபோல் காட்டி சலிப்பைத் தரும். சலிப்புண்டானால் வலிப்புண்டாகும்; வலிப்புண் டானால் அகம் விரியாது குவீர்து குறுகும். அகம் குறுகினால் எல்லாம் குறுகும். அகம் குறுகக்குறுக உள்ளத் துணர்வு கெடும். கம லம் குவிய இருள் மூடுவதுபோல், இருள் கவி யக் கமலம் மூடுவதுபோல், அகம் குறுகினாக்கு இருளும் மருளும் வந்தபித்தும். இருள் என்பது புறப்பொருள்; மருள் என்பது அகப்பொருள். அபித்துக் கெடுக்கிற பாவியைப்போல் அஞ் சத்தக்க பொருள் உலகத்தில் வேறில்லை. இதைத்தான் துச்சங்கம் என்று சொல்லுகிற தது. ஸதஸங்கம் வேண்டுமானால் துச்சங்கமும் தானேவரும். ஏனெனில் துவந்தாகாரமான இந்த உலகில், ‘ஸதஸத்’ இரண்டும் கலந்தே யிருக்கிறது. இந்த உலகம் ஸத்து மில்லை; அஸத்துமில்லை; பின்னை? “ஸத்-அஸத்” என்கிற மெய்யும் பொய்யும் கலந்துண்டானது. மெய்யும் பொய்யும் இணைபிரிந்தால் பிரபஞ்சம் மூழ்கிப் போம். பிரபஞ்சம் மூழ்கிப்போனால் பிரளய காலம் வந்துவிடும். பிரவிருத்திக்குடையிலலாது

எல்லாம் விருத்தியடைந்து கேவலத்தில் முழுகியிருக்கும். நான்முகப் பிரம்மாவும் அப்பொழுது பிரளயத்தில் லயித்துப் போவான். பிரளய ஜலத்தில் விஷ்ணு அம்சம் தோன்றும்; அது க்ஷீரபதி யென்கிற பாற்கடலாகும். ஜடாத்மகமான நான்முகப் பிரம்மாவுக்கு அங்கே யிடமில்லை. அவனுக்கும் அதற்கும் ஸம்பந்தமில்லை. ஜடமெல்லாம் ராத் கோணவடிவாயுள்ளது. ஜலமோ அர்த்த சக்தா ரூபமா யமைந்துள்ளது. பிரம்மா பிரஜாபதியிலுள்ளவர்களைப் பிரவீருத்தமார்க்கம் ஏற்பட்டு வளருகிறது. செளனகாதி குமாரர்களால் நியிருத்தி மார்த்தம் பிரகாசிக்கிறது.

சுவக்குழி எப்போதும் ஜடப்பொருளுக்கு அடையாளமாம். அது நான்முகமாய் (நாத் கோணவடிவாய்) இருக்கும். ஸர்வபூத கூயன் ஜடப்பொருளை யெல்லாம் சுவக்குழி யாக்குகிறது. இந்த தேஹம் “தேஹோ தேவாலயப்ரோக்தம்” என்ற சுருதி வாக்கியப்படி தேவாலயமாகவோ, அல்லது “சுவக்குழி” யாகவோ அமைப்பபெறும். செத்துப் பிழைத்தார்க்குச் சுவக்குழி சமாதியாகும். சாகத்தொரியாமல் சங்கடப்படுகிறவர்களை அவர்களுடைய கர்மம் உள்ளவரையில் தர்மராஜன் அவர்களை யாட்டி வைத்துக் கடைசியில் ஸர்வபூதகூழ்னுய் நடைப்பிணமான சுவக்குழியாம் அவர் தேஹம் நடவாப்பிணமானபின் மண்ணுக்கேரையாகி மண்ணோடு மண்ணாய் மடியும்படி சுவக்குழியிலடக்கமாக விதிக்கிறான்.

இப்படி நடைப்பிணமான சுவக்குழிபோன்ற தேஹமுடைய ஒருவனுக்கு சுவக்குழியில் சவமழுக்கிறதுபோல, உள்ளுக்குள் உண்மை குறையக் குறைய, உண்மையுணர்ந்த யோகிக்கு “தர்மமேகம்” உண்டாவதுபோல உண்மையுணர்விலாத போகியான பாபிக்கு கர்மவியாதி கர்மமேகமாகப் படரத்துவக்கி, நானடையில் அது மதுமேகமாக மாறி நீரழிவு வியாதியாக

கொணர்ந்து விடுகிறது. “ஜடாஸ இஸ்கேரி யாட்” என்னும் பேர் “பியசுகிதிஸ்து” என்கிற பேருள்ளமட்டும் உலகத்தில் நீடித்திருக்கும். அவன் யதிசேகம்செய்து பின் கனமோசம் செய்ததால், மதிமோசம் போயவன் கதிமோசமானான். அவன் பேரும் அபவாதத்துக் காளாயிற்று. இதெல்லாம் கர்ம பலன்.

இந்த வீரப்பயண யெல்லாம் திரட்டி பொருவார் தம் ஆத்மாவைத்தவிர்த்து இக்கலிலில் ஒரு பாட்டுப் பாடியிருக்கிறார். அதன் பொருள் சாமானியர்க்கு உள்ளது உள்ளபடி விளக்குக லரிதாயினும் தத்துவார்த்த முனாந்தவர்களுக்கு வெள்ளிடை மலை போல் விளங்குவதாயிருக்கிறது. அதன் உள்ளக்கருத்து இது:

அபயாநந்தவாழ்வு

பயன்.

“ஆனந்தம், ஆனந்தம், ஆனந்தம், ஆனந்தம்!
ஆனந்தம் ஆனந்தம், ஆனந்தம் வேறில்லை!”—

—ஆனந்தம் நாயமோழி.

I. கர்மவதி The Law of Karma.

நடைப்பிணமானார் சவக்குழியாவார்
நடைப்பிடியில்லாக் கயவர்க்குமுதிது!
கொடைநலமில்லாக் குணக்கேடரம்மம்!
கடைமுதல்கொள்ளும் சவக்குழிநாண்டார்!
கடைமுடிவேணியன் ‘ஜகதேகச்சக்ஷுஸன்’
நடையிடாததோன்றிய நாசகாலாந்தகன்
கடையிடையடியென்னும் காலம் முன்றிலும்
தடைமடை பாரான்றகம் ணைக்கையே இறுப்பன்!
“ஆனந்தம் ஆனந்தம் ஆனந்தம் மய்வாழ்வு
ஆனந்த மெனக்கயானந்த வாழ்வென்பாடே!”

II. கிரஹணம் The Law of Retribution.

“அறிவினாதுலகம் குருவினாதலாம்” என்பதற்கு
[மொழி]
“குறிவினா குணக்கேடன் குருவிலையினும் ஒரு
[உணையாவன்]
“அறிவினாநெருவன் குருவினான் வசப்பட்டாங்கிய
[கோ! அவ்
வறிவினா ஒருவனே யாயிரம் குருவினா அசுரர்க்கோ
[ப்பாவன்!]

அறிவினா ஒருவனை குருவினா அசுரன் கூடிக்குவ
குறிவினாத் தலைமகன் நைகமுன் காட்டியேண்ணில்
குறிவினாத் செமமெலாம் குறிவினா தொழுமால்
அருகுநெறிவினாக்குமுவினர் குலமதம் காலானே!

"ஆனந்தம் ஆனந்தம் ஆனந்தம் மஞ்ஞானம்!

ஆனந்தத்தாய்த் ததபரா நத்தவாழ் வெனப்பாடே!"

III. வீனையறுக்கல் The Balance or The Child of Light.

உள்ளது மொன்றே உண்மையு-மொன்றே
உண்மைக் கரசே உன்னடி சரணம்!
நல்லது மொன்றே நன்மையு மொன்றே
நன்மைக் கரசே நின்னடி சரணம்!
பின்னையு மொன்றே பெற்றவ னொன்றே
பின்னைக் கம்மைபாம் அப்பனை சரணம்!
கொன்னையு மொன்றே கொன்முத லொன்றே
கொன்னைக் கிலக்காம் கோவே சரணம்! †

சன்னையுமொன்றே சச்சரவொன்றே
சச்சரவறுக்கும் சாக்ஷியே சரணம்!
உன்னதைச் சொன்னேன் பின்னையைக் காத்தருள்
உள்ளதுமில்லது மாறும் சரணம்!
கொன்னையோ கொன்னை! கூ! கூ! கொன்னை!
கொன்னையிட் டென்னைக் காப்பாம் சரணம்!
உன்னதே யில்லது, மில்லதே யுள்ளதும்
உன்னத்துறையும் உணர்வே சரணம்!

"ஆனந்தம் ஆனந்தம் ஆனந்தத் சகவாழ்வு
சகஜநந்தமே யபயாநந்த வாழ்வெனப் பாடுதும்
[வாரீர்!]

"The Cinderella of the Empire"

To H. E. Lord Carmicheal, "Her Prince!"

"MADRAS IS BECOMING THE CINDERELLA
OF THE EMPIRE."—Press cutting.

"Hymns to the Guardian Spirit."

I

"Hail! Spirit, Source to me of all life's joys!"
Arise! the darkest hour of Night has fled;
The earliest hour of Dawn is come!
And with it the Light, of Public Life!

II

"Darkness and Dawn!" was once the burden of my song!
The darkest hour has its dawn!" was then my only hope!
Arise, Awake! Lo! the Sun has neared the Eastern bound!
Darkness departs and Dawn broadens out 'nto boundless Day!

III

Deeds done in selfishness, Ignorance or worse;
Must hide their heads afore the piercing Light of Day or
Words spoken in the privacy of darkness must
Force their way to public life afore thy presence!

For of The Heaven often suffereth violence, for the
Violent take it by force.

IV

Hail! Spirit, the Hour is come! the Harbinger of Light
Has touched the land and tinged the life with Golden rays
Of Sympathy, Hope and Sustained efforts
To resurrect the Life that self-interest did crucify!

V

Carmichael "my Prince,"s going, but his spirit abides!
And the Spirit of Public Life now touched to the quick
By his sympathetic hand must needs arise!
Awake! Spirit, FROM OFF THY COUCH IN GRACE ARISE!

VI

Sordid men with selfish aims to power and pelf
Have found their way in the Darkness of Night
By the glittering light of wealth ill-got, or
By hair-splitting ways and fair-seeming 'deal' with Public Life!

—From the "The Rousing of Public Spirit."

போதுப்பள்ளி யெழுச்சி (வாக்குச்சுத்தி),
(ஸ்ரீமாணிக்கவாசகர் திருவடிபோற்றி),

"போற்றி! என் வாழ்முதல் ஆகியபொருளே!
புலர்ந்தது, பூங்குழற் கிணைதுணை மலர்கொண்
"டேற்றி, கின் திருமுகத் தெமக்கருள் மலரும்
எழிலநகை கொண்டு கின் திருவடி தொழுதோம்!"
போற்றி! எம் மதயகமலத் திருந்தேழ் சிற்றம்
பலநலவோம் போதுவுள் வாக்கே! வாணர்!
மாற்றையர் வினாநாதத் துவளிசேய் யிருகைக்
கிடையுறை வாக்கே! போதுப்பள்ளி யெழுத்
[தருளாயே!]

கார்மிகேல் பிரபுவின் பிரிவாற்றுகு

சென்னைமாதேவி யிரங்கல்.*

பல்லவி.

ஊர்போகலாமோ! உத்தமதுரையே!

அனுபல்லவி.

பார்மிதேனையிங்கேபஞ்சையாலிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

கண்ணிகள்.

(1) கார்மிகேல்பிரபுவே கருணாஸமே!
ஊர்மிக்கப்பேசும் உத்தமதுரையே!
பார்மிதேனையாளப் பணிபுண்டைய!
சார்பிலாதேனையிட் ரோர்ப்பலப்பேசு—ஊர்போக
[லாமோ! உத்தமதுரையே!]

பார்மிதேனையிங்கே பஞ்சையாலிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

* Advance proof of this was forwarded to His Excellency. (Who was learning Tamil) on the cue of his departure from Madras.

Chingéput Dt. Co-operators' Conference.

“செங்கற்பட்டு ஜில்லா கொவாபரே
டர்களின் மதா ஸ்பை”

—(*)—

இச்சபை 1912-ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ 25-உ திற்
கட்டுமைதினம் சென்னை சிறிஸ்டியின் கலாசா
லைக்கிந்த ஆன்டர்ஸன் ஹால் என்னும் ஸபா
மண்டபத்தில் கூடியது. பரஸ்பரோபகாரக்
கூட்டுகிதிச் சங்கங்களில் ஆர்வம் கொண்டவர்க
ளும் ஐக்கிய நாணயம் கிருத்தி யாகவேண்டு
மென்ற அபிலாஷை யுடையோரும் இன்னும்
ஏழைகளுக்கு அதி யுபயோகமாயுள்ள இந்த
கூட்டு நிதிச்சங்கங்கள் செழிப்படைய வேண்டு
மென அவை மீது பூராவான அபிமானம் வைத்
தவர்களும் விஜயம் செய்திருந்தார்கள். தஞ்சா
ஆர் திருச்சி, சேலம், கோயம்புத்தூர் முதலான
ஜில்லாக்களிலிருந்து கூட்டுத்தொழிற் சபைப்
பிரதிநிதிகள் பலர் வந்திருந்தனர். இதல்லாமல்
அனேக கதைதனவர்களும் வந்திருந்தனர்.
இதை ஐக்கியநாணய மாகாணசபை யாக்குமிட்
த்து மிகவும் நன்றாயிருக்கு மென்பது புலபே
ராகி துணிபு. ஒரு ஜில்லாவின் பெயராமட்
டும் குறிப்பிட்டு வைக்காமல் பொதுவாக ஐக்
கிய நாணயமாகாண கான்பரென்சு என்று பெ
யர் வைத்து பிரதி வருஷத்திலும் இவ்விராஜ
தானிலயச் சேர்ந்த முக்கியமான ஸ்டீட்களில்
மீடிங்குகூடி இது முதன்மையாகும்படி செய்
தால் கூட்டுத்தொழில் மிகவும் செழிக்கும் என்
பதை யாம் சொல்லவேண்டுவதில்லை. இதை
ஐக்கியநாணயச்சங்க ரெஜிஸ்ட்டாராரான திவா
ன்பகதூர் எஸ்.டி. சுவாமிக் கன் னு பிள்ளையார்
கள் குறிப்பிட்டுப்பேசி அம்மாதிரியான மாகா
ணசபைக்கு இதவே யாரம்பமென்று கூறிஞர்.
இதல்லாமல் இந்த ஸபை மற்றொரு பாக்கியத்

2 ஊர்போகலாமோ! உன்னித் துணியிற்
சார்பிலாப்பெண்ணென்ச் செகமீதெனவிட்டுப்
பார்மன்னென்னெப் பஞ்சையாநினைக்கவும்
பேர்பலபேசும் பாயியர்பலபேசு.....

—ஊர்போகலாமோ! உத்தம துரையே!

பார்மீதெனயிடுகே பஞ்சையாவிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

3 சீரில்லைதிறப்பில்லை சிறுதாய்ப்பணியில்லை
ஊரில்லைபேரில்லை உள்ளத்துணர்வில்லை
நேரில்லைநெறியில்லை நேர்நிறைநடனில்லை
சீரிலாநெறியிற் சிறுதவிட்டென்னை.....

—ஊர்போகலாமோ! உத்தம துரையே!

பார்மீதெனயிடுகேபஞ்சையாவிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

4 கடமையைச்செலுத்தநீர் கடவழிபோர்நீர்
உடைமையைக்கொடுத்துநா னுழ லுக்கிறேனிக்
கடைமையபருவிலே மாண்பில்லை மதிப்பில்லை
கடையின நுறவிலை கதியிழத்தவநான்.....

—ஊர்போகலாமோஉண்மைத்துரையே!

பார்மீதெனயிடுகே பஞ்சையாவிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

—உத்தம துரையே! ஊர்போகலாமோ!

5 திருமயிலண்டத்திருந்தபோலத் திருவாக்கெழுந்
[தது
அருங்குயில்கவியதிருமறைபோலு மிணைத்து

குருவழிவந்த ‘ஒருமொழி’ பன்னக் குயிந்தது
[பொதுமனம்
வருவழிகாட்டுத்திருமொழியின்ன வரைத்ததுவை

சரி!—ஊர்போகலாமோ! உத்தம துரையே!

பார்மீதெனயிடுகே பஞ்சையாவிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

—உண்மைத்துரையேகண்மைக்கரசே! ஊர்போக
[லாமோ!

(6) “தொழிலாளிகாந்நான்போய்வருகிறே”னென்
[தே
மொழிதமி நூரைசெய்யச் சுற்றவென் துரையே!
பழிமொழிக் களாய்ப் பாரிலெனயிட்டுத் தேகுத
[வாகிய
இழிமொழி யிதவோ உன்வாய்வழி வரவேண்டும்!

—ஊர்போகலாமோஉண்மைத்துரையே!

பார்மீதெனயிடுகே பஞ்சையாவிட்டுமே
ஊர்போகலாமோ! உமக்கழகிதுவோ!

—உத்தம துரையே! ஊர்போகலாமோ!

ஸ்ரீராமகவமி

27—3—12

சென்னைமாதேவி.

தையும் அடைந்த மகாசபையாயிற்று. சாதாரணமாயிருக்கையிலேயே 'ஐக்கிய நாணய சம்பந்தமான ஏற்புயற்சிக்கும் ஸர்வஜன சம்பந்தம் ஏற்படுவது ஒரு புறமிருக்க, மற்றொரு புறத்தில் 'உழுதுண்டு வாழ்வார்க்கு ஒப்பில்லை'யென்று நம்முதேவர் கூறிய வார்த்தையை யனுஸரித்து வேளாண்மை செய்து 'பிழைப்பதையே பெரும்பாரமாய் வகித்த குடிகள் நிரம்பிய இம்மாகாண ஐக்கிய நாணயஸ்தர் நிரப்பிய இச்சபைக்கு ஜனாபிமான மிகுந்த கவர்னரவர்கள் அக்கிராசனம் வகித்திருந்தனர் என்றால் இந்த ஸபையின் ஆவசியகம் எத்தன்மையதென்று நாம் சொல்லவேண்டுமென அனுவசியம். கவர்னரவர்கள் தமக்குப் பற்பல காரியங்கள் இப்போது முன்னிட்டிருந்தாலும், தாம் இம்மாகாணத்திலிருந்து வெளிப்புறப்பட்டுப் போருமுன் ஐக்கியநாணய ஸபையைப்போன்ற பெருந்த முயற்சிகளில் தாமும் ஒன்றுணர்ச்சி கொண்டிருப்பதைத் தெரிவிக்கவேண்டியே இம்மாகாணபையின் அக்கிராஸ நுதிபத்தியத்தைத் தாம் அன்று வகித்து நடத்த இவசந்ததாகவும், மற்றெப்பாகத்தைக் காட்டிலும் இவ்விராஜதானியில் பரஸ்பரோபகாரச் சங்கங்கள் பெரிதும் விருத்தியாய்க்கொண்டு வருவது நமக்கு அத்தியந்த நிரூபிதையாகக் கொடுக்கிறதென்றும், இச்சபையார் செய்யும் முயற்சிகளாலே சிக்கனம் அல்லது செட்டாய்ச்சு செலவிறவது, தன்முயற்சியினாலே பாடுபடுவது, ஒருவருக்கொருவர் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளவருவது, சொல்பவட்டிக்கு ஏழைவிலகாபிகளுக்குக் கடன்கொடுப்பது, மொத்தமாய்ப் பணிஞ்சேர்த்துத் தன் தொழிலை நடத்தமுடியாத எளியோரை அவன் தன் சொந்த உழைப்பினாலே பாடுபடுத்தப்பணம் சம்பாதிக்கும்படி செய்து அவனை முன்னுக்குக்கொண்டு வருவது, ஆகிய இவையனைத்தும் புரஸ்பரோபகாரக் கூட்டுச்சபைகளால் உற்பலிப்ப

தாகுமென்று அனுபவரீதியாய் எவரும் கண்டு கொள்ளலாமென அவர் சொல்லிமுடித்தார். பிறகு ஐக்கிய நாணயச் சங்க ரெஜிஸ்ட்ரா எழுந்த இது மாகாண ஸபையல்லது செக்கப்பட்டு ஜில்லா ஐக்கிய நாணய ஸபைகளின் நான்காவது கான்பரென்ஸாயிருந்தாலும், ஜில்லாவிலுள்ள சங்கங்களின் பிரதிநிதிகளும், ஸென்ட்ரல் பாங்குகளின் காரியதரிசிகளுட்பலரும், மீதும் இவ்விஷயத்தில் அபிமானங்கொண்ட பலரும் விஜயம் செய்திருப்பதனாலேயே இதைப்பொரு பொதுவான ஐக்கியநாணய மாகாணஸபையெனச் சொல்லலாமென்றும், இது செய்துவரும் பரிசுரதப் பிரயத்தனங்களுள், இம்முயற்சியினாலேற்படும் ஒப்புயர்வற்ற பெரும்பலன்களை அதிகப்படிப்பில்லாத ஜனங்கள் அடித்து அது காரணமாகத்தாம் பலனடையும் வண்ணம் பரஸ்பரோபகாரக் கூட்டு கிதியார் செய்யும் வேலைகளையும், அனைவர்க்குக்கூட மூலாதார விதிகளையும், அவ்வெளியோர் மனத்திற்ப்பதியும்படி தேசபர்ஷைகளிலேயே துண்டுப் பத்திரிகைகள் மூலமாயும் பதியும்படி செய்தாலது காலக்கிரமத்தில் மிகுந்த பிரயோசனத்தைக் கொடுக்காமற் போகமாட்டாதென்று அபிப்பிராயப்பட்டுப் பேசினது கமத்த மிக்க மகிழ்ச்சியைத் தருகின்றது. அனேகம் பேருடைய நல்லுணர்ச்சி இதற்கு மிகுந்திருப்பதனாலே சங்கங்கள் விருத்தியடைய அடைய நன்மையும் விரைந்தகொண்டே வருமென்பது எமது துணிவு. ல. அநந்தய்யர்.

—(-)—

"AS YOU LIKE IT"

'உன்னிஷ்டப்படியே'

—:-—

இத்தலைப் பெயர்கொண்ட நாடகத்துது ஆங்கில பாஷையில் அனேக நாடகங்களை யியற்றி, ஒப்புயர்வற்ற மெய்ப்புலவொன்று பலராலும் புரமேய்திய வில்லியம் ஷேக்ஸ்பியர் இங்கிலிஷில் முறையே யெழுதி யிருக்கிறார்.

இதை ஸ்ரீமத் செய்யூர் முத்தையா முதலியவர்கள் 'சேரப்பின்னசேரத்துக் கழிப்பன எழித்துத்' தமிழ் நாட்டிற்குரியவாறு தர்ஜமாசெய்து, அதற்கு ராஜராஜேசுவரி என்று பெயருமிட்டு நாடகரூபமாய் வெளிக்கொணர்த்திருக்கிறார். இச்சென்னை ராஜதானியின் தென்பரிசுத்திலுள்ள எட்டயாபுரம் சமஸ்தானத்திலிருந்துதற்போது ஸ்ரீஷண்முகவிலாஸ ஸபையர் சென்னைக்கு விஜயம் செய்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் ஸமீபத்தில் நடித்த ராஜராஜேசுவரி அல்லது 'உன்னிஷ்டப்படியே' என்னும் நாடகத்தைப்பற்றி இரண்டொருவார்த்தை சொல்லாமலிருக்க முடியவில்லை. ராஜதானியின் தலைநகராயுள்ள சென்னைப்போன்ற பெரும் பட்டணங்களுக்கு இச்சபையார்வந்து நடிப்பது இதுவே முதற்முதலாவது, எந்த போதகசிரியரிடம் இவர்கள் அரங்கஸ்தானப்பயிற்சி யடைந்தார்களோ, இவர்கள் நடிப்பதிலிருந்து உற்பவிக்கும் குலதோஷங்கள் இவர்களைப்பயிலுவித்த எந்த ஆசிரியரிடம் போய்ச்சேருமோ, நாடகத் தலைவியாய் நடிப்பதில் நிகரற்ற சாதுர்யங்காட்டினன்னகர் முழுவதும் நற்பெயரெடுத்து விளங்கும் நாடகிந்தர் எவரோ, அப்படிப்பட்டதேர்த்திவானுள் ஸ்ரீமாங்குலி. எஸ் கல்யாணராமப்பர் அவர்களிடம் தயாரான சிறுவர்களன்றோ இவர்கள்? 'தாயைப்போல் பிள்ளை, தலைப்போலச்சேலை' யென்றொரு பழமொழியுண்டு. அதற்கேற்ப இச்சபையெம்மீடர்கள் ஆடும் ஆட்டங்களில் இதற்குமுன் 'யாம் பார்த்தனுபவித்த ஸ்ரீமான் ஸீயரவர்களின் சொந்த ஸபையை யணுகியதாகவே தோற்றுகின்றது. நிற்க. சிலதினமுன் இவர்கள் ஆடிய ராஜராஜேசுவரி என்னும் நாடகத்தைப் பொறுத்த மட்டில் முக்கியமாய்ச் சொல்லவேண்டிய அம்சம் ஒன்றுண்டு. நாடகத் தலைவியான ராஜராஜேசுவரி வேடந்தரித்து வந்த சுப்பராயன் என்ற வாஸிபன் அன்று நடித்த நடையும், பேசிய பேச்சும், புரண்டழுத பிரலாபமும்,

தனதின்னுயிரிக்காதலனுள் அருளாந்தன் உயிர் பிழைத்தான் என்ற பின்னர் அடைந்த சுந்தேஷமும், பெண் உடையன்றி ஆண் உடை தரித்தபோதும் தெற்றெனப் புலப்பட வேஷப்பொருத்தமும் மிக்க திறமாகவே யிருந்தன. ஒருவர் நாடகமேடையில் வந்து நடிப்பதென்றால், ஸபைக்கோமையிலல்லாமலும், எந்தபாத்தியம் தனக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறதோ அதற்குரியவாறாய் அனுபவித்தும் நடிக்கவேண்டும்; குருத்துவம் என்ற மனோபாவம் மிகுந்து, அஹங்காரம் எனும் ஆசன்கை யழிந்து, எந்த மாத்ரிதமாய்த் தான் மேடையில் வந்திருக்கிறானோ உண்மையில் அந்தப் பாத்திரமே தான் என்று மதித்துக்காணவேண்டும்; கண்டோர் சிரிப்பையும் கவனியாது நடித்தல் வேண்டும்; அப்போதுதான் அவர்கள் பெயர் சிறக்கும். இப்போது இராஜ ராஜேசுவரியின் பெயர் சிறப்புற்றிருந்தது என்று நாம் சொல்லும்போது, அவ்வேடம் பூண்டுவந்த வாஸிபன் எவ்விதம் அரங்கஸ்தானத்தில் ஸீயரிடம் தான் பயிற்சியடைந்ததைப் பிரகாசிக்கச் செய்திருக்க வேண்டுமென்பதை யாம் இன்னும் விவரிக்க வேண்டிவது அவையசியம் போகப்போக 'இவ்வாஸிபன் நல்ல விருத்திக்கு வருவானென்பதை மெது துணிபு. ராஜராஜேஸ்வரியின் தமக்கையாம் வேடம்பூண்ட காலியப்பன், அமுதவசனைய் வந்த பொன்னுசாமி, அருளானந்தனாய் வந்த முத்தையா, இவர்களுடைய நடத்தல்குணதோஷங்கள் சொல்வதற்கில்லை. பின்னும் இச்சபையாரது சித்திரத் திரைகள் நிரம்ப மாபிருக்கின்றன. காட்சிகள் ஒவ்வொன்றும் மிக்க மதியூகத்துடன் ஜோடிக்கப்படுகின்றன. இதுகளைக் கவனிக்கும் பார்வதி என்ற சித்திரக்காரருக்கு இச்சபையார் கடமைப்பட்டிருக்கிறார்களென்றே சொல்லவேண்டும். இப்படிப்பட்ட ஸபையினை ஆதரிப்பது மகாஜனங்கள் முழுமுதற் கடமையென்போம்.

(1901-1912.)

Ananda Mission Founder's Day. }
The Twelfth Ajudra Celebration. } AUM.

Our Motto:

"Hitch your wagon to a Star" and
"Let the Current that knows its way."

"Our Theism is the purification of the Human Mind." Our Method: "Satyam Vada!"-Dharmam Chara!"

THE TRUTH BEHIND THE CORONATION DURBAR.

"The Kingdom of the World is become the Kingdom of our Lord and of His Christ"

"THE MISSION OF THE EMPIRE AND THE WORLD."

"Here then lies the work of our Empire in the coming years" and of

THE ANANDA MISSION WHICH AIMS AT REALISING THE PERMANENT VALUE

Of Any Empire or Any Social Institution by making real and effective in the World

"THE IDEAL OF BROTHERHOOD" OR "CHRISTLY LOVE"

—The Paramkarunai which feeds on and grows Perfect by "Neighbourly Love" or Jeevakaruniam.—

"LET US NOT FORGET"

"That the achievement of this great end does not lie merely with statesmen and politicians,

"but Far More with the Ordinary People in the Ordinary Routine of Daily Life."

"Life is real, Life is earnest;

And the grave is not its goal."

It was a splendid service which the Bishop of Madras rendered to the cause of truth and the coming of the Kingdom of God, in the impressive sermon, which he preached to the world from the Coronation-Durbar Camp on Sunday last. (10th Dec.) The Truth behind the Coronation Durbar is that "the Kingdom of the World is become the Kingdom of Our Lord and of His Christ." The Lord Bishop said that he spoke only as the representative of the Christian Community in India, but every community and every religion will admit the Truth behind the Coronation Durbar in the text which he took up for his sermon. Only they will not consent to limit the full spiritual meaning of the expressions used by any narrow interpretation of sect or creed. "The vast responsibility of Empire" rests not on the shoulders of the King alone, but on all who are subjects and citizens of the State and so form the body-politic of the Empire of which the King is the symbolical head as the divine representative of Godly Power on earth.

"Among men I am the King," said the Lord Sri Krishna to Arjuna, and the accepted Ideal of Kingship as propounded by our Dharmasastras is the same as the Lord Bishop of Madras so well and happily expressed in the beautiful sermon which he preached from his place in the Coronation Durbar Camp. "Rajah" means one who pleases all entrusted to his care.

"The history of the world is the gradual fulfilment, even through the working of human passions and ambitions, of God's Eternal Will. Whatever is out of harmony with that Will comes to nought. Whatever opposes it is swept away." "The Kingdom of the World" must ever

remain "the Kingdom of the Lord" and of His Son, the anointed of the Lord and the Saviour of men. I use Christ in the fullest significance of the word as "the Son of God and the Saviour of men"—the *Kunara Guru*—"the Son and Saviour" with whom every Hindu is only too familiar.

The Bishop of Madras has lifted on high the Holy Flag of Truth, and may all true sons of Barathavarsha and the Empire stand by it and fight for Truth—for Truth is a principle that must triumph in the end. Let us, by all means, sweep away the narrow traditions and unspiritual (unchristian) feeling that make the Brotherhood of Man impossible. I trust everyone will bear in mind the exhortation of the noble minded Bishop who expressed the need of the hour as "a sincere effort on the part of individual men and women to look fairly at the facts of life in the spirit of Christ (which is the Spirit of Truth and of Self-Sacrifice) and to apply to their relations with all classes and all races the principle of Brotherhood." All India and "the better mind of India" which is keeping 'the Altar-Fire of Consciousness' (*Chidagnikunda*) alive by sacrificing their own individual selves therein say 'Amen' to this.

As one who has been working now for eleven years uninterruptedly in the cause of truth, ever trying to keep "the Highest Ideal" before man, it gives me great pleasure to bear willing testimony to the truth of the Bishop's statement, that in spite of the frailties and failings of the majority of Englishmen such as we ordinarily meet with in India, there are good souls and true who are working with a true heart, realising their responsibility to the World and the Empire.

THE TRUTH BEHIND THE CORONATION DURBAR.

The "Ideal Englishman" in India not only stands for efficiency, for duty and for justice but he also stands still more definitely for Brotherhood and Love, though his lower passions and ambitions make him forget the highest ideal in the struggle to be ever a victor in the battle of life. I did come across the ideal Englishman some 11 years ago and I can speak of him only in the spirit in which he shone before the Holy Mystery of the Lord when he thirsted for a moment to know its meaning. On that momentous occasion was conceived the Mission of the Empire and the World which the Lord Bishop so impressively put before the August Congregation to whom he preached his thrilling sermon.*

After putting before the imperial congregation "the Final Goal" as "the Fatherhood of God and the Brotherhood of Man," the holy man inspired of God for the great occasion spoke, in words that must ring into the ears of all good men and true unto eternity, as follows:—

"The permanent value of any Empire or any social institution must depend upon its power of bringing near the Kingdom of God by making real and effective in the world the ideal of Brotherhood" that is to say, of "Christly Love"—*Paramkarunai* which feeds on and grows perfect by "Neighbourly Love" or *Jeevakaruniam*.

"Here then lies the work of our Empire in the coming years, and let us not forget that the achievement of this great end does not lie merely with statesmen and politicians, but FAR MORE WITH THE ORDINARY PEOPLE IN THE ORDINARY ROUTINE OF DAILY LIFE."

The italics and small capitals are mine; and I emphasise most because that is a truth which has impressed itself strongly on me and possessed my heart and soul these many years. Call it accident or what you will, I see the guiding Hand of Providence in the incident which brought me a note from the Editor of a leading Almanac and Directory for revised and "up to date" information concerning the work to which I have dedicated myself heart and soul 11 years ago, giving it the universal name of "ANANDA GISTON" whose origin and aim as I just copied it for the Editor of the Directory I give below without mutilation or alteration. The ANANDA MISSION which aims at realising "the permanent value of any Empire or any social institution" as beautifully propounded by the Lord Bishop of Madras, was first conceived at Chidambaram after the *Arudradarisanam* of 1901, on the motion of an eminent Englishman who thirsted for a moment to know the truth of the Holy Mystery '*Chidambara Rahasyam*' and called into existence by the Grace of the Almighty at the instance of a true Englishman thirsting to know "the Truth

as it presents it" to a seeker who seeks "without reference to this or that more or less divine system." Planned on Christmas Eve, founded on Thursday week of the New Year for its aim, "the propagation of Truth and the Way to Health, Happiness and Life, the Help, Self-Control and Self-Culture," "Our the purification of the Human mind" and our motto "your wagon to a star." We allow the fullest thought and action to all, demanding of them consistency in thought, word and deed. Our work are indicated by the Vedic injunctions we recite viz., "*Satyam Vada*"—"Speak the Truth," "*maam Chara*," "Do thy duty i.e., Obey the Moral Being." Our Guardian Spirit is *Ananda* and Holy Ghost, and our leader and guide is *Sri Nanda Satguru* to whom we bow in salutation and obedience.

It was under the guidance of this Spirit that I changed the name of Georgetown as a substitute for the name "Black Town" and did many other things have met with Royal Approval. "Recognition we seek and do not want, except the approval of consciousness which I have since received in the fact that though men may praise and blame one another to the mortal they find themselves in."

It does one's heart good to affirm and realise the Truth behind the Coronation Durbar" when it comes to men's minds in the most prominent way at the same time the most impressive and holy way on a sacred occasion like the solemn Church-Servant Coronation Durbar Camp," on a day which is wholly and entirely to the Service of God. Let King or subjects—realise "the Final Goal" which is Unity of God and Comity of Nations.

For what does the Brotherhood of Man amount to if it does not bring the comity of nations, just as the brotherhood of man indicate the comity of class and creed in the constitution of a State. "Nothing less than the Self-Sacrifice of Christ will avail for the great work which God has entrusted to us (Indians and men alike) to-day"—the great Coronation Durbar India claims its Sovereign Emperor true as entrusted to keep the Ancient Ideal of Kingship and hand it down from generation to generation making it real and effective in the world," i.e. in our life, the ideal of Kingship which has been so preached in the name of God and heard with reverence on the Sabbath preceding this, the Great Coronation Durbar Day.—*Aunt Tel Sat*.

Lalitalaya, Madras, S. C. V. SWAMINATHA
12th December 1911. K

* The Madras Mail in its issue of 16th December published only so far, while the whole appeared unabridged in the Madras Standard of 15th December and the Indian Patriot of 18th idem.